DIAMARS 6 NOVEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

NOMBRAMENTO

Anko Koopmans a bira director na DTI

Serlimar awor cu parke di luz





ORANJESTAD (AAN): Parke Lisette na Parkietenbos a wordo inaugura. E nomber Lisette ta nomber di e unico ser femenino den tur e cabayeronan trahando na Parkietenbos. Serlimar sigur ta contento cu e parke aki por carga e nomber aki cu hopi honor y respet.

E parke aki ta full un iniciativa di e coleganan na Parkietenbos, cu Sr. Rene Rasmijn na cabes. E director, Henley Davelaar ta haya cu esaki sigur ta algo por activo y positivo, ya cu tur loke tin den e parke ta articulonan cu a wordo recicla y reuza. Esey ta dun'e un balor hopi sentimental pa un y tur, pa Aruba completo.

E proyecto a dura sigur 13 siman y mei pa por a traha ariba e parke. Tur e materialnan ta recicla y tabata sigur hopi trabao, y Sr. Rasmijn ta spera cu e parke ta na agrado di e pueblo di Aruba.

Ministro Glenbert Croes mustrando cu desempleo bao hobennan ta alarmante

- 4 for di 10 mucha nunca ta termina un scol secundario
- Hopi hoben cu ta cay cera y ta perde nan derecho di enseñanza obligatorio

Vale Croes su cara awor pa semper visible na Paseo Herencia



ORANJESTAD (AAN): Na Paseo Herencia, a tuma lugar na vispera di su fecha natal, un anochi di honor y dedicacion na Aruba su comediante favorito, Vale Croes.

E artista Maritza Erasmus a keda encarga pa traha un obra 3D cu ta conoci como "relieve" y esaki a wordo devela na comienzo di e anochi door di Ministro di Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro como tambe e yiu muher Quintessa di Vale. E plaquette di palo bao di e Relieve a wordo traha pa omo di e yiunan di Vale, cu tambe ta carpinte fini. Tabata tin musica y poesia. Sigur un anochi fabuloso pa e esposa di Vale, Lourdes Croes, y e yiunan Joanna, Junior, y Quintessa y demas famia.

Curasonchi tabata na Biblioteca





ORANJESTAD (AAN): Contamento di storia pa mucha a cuminsa Dialuna na biblioteca. 'Curasonchi' a bishita muchanan na biblioteca awetardi. Curasonchi ta e caracter crea pa Rosabelle Illes y Levie Silvanie. 'Curasonchi' kier ta algo otro cu djis un curason, e ta biaha den e curpa pa wak con e ta pa ta un wowo, un man, un pia y otro partinan di e curpa. Durante su aventura e ta siña e importancia di su mes: e Curason. Rosabelle Illes a skirbi su prome buki pa mucha, hunto cu Levie Silvanie y Jowy Maasdamme ta ilustrador pa e buki. Nan a conta e storia di Curasonchi pa e grupo grandi di mucha, awe na biblioteca. Henter e siman aki Rosabelle y Levi ta bishita diferente school rond Aruba.

Diamars AWO

20% OFF

Riba tur fruta i berdura

LING & SONS IGA Super Center

Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 7:30am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

WIFI IN STORE!

Anko Koopmans a bira director na DTI









ORANJESTAD (AAN): Desde luna di mei a inicia e proceso di buskeda pa director nobo di Dienst Technische Inspecties (DTI) pa haya e persona di mas adecua pa maneha e retonan cu e departamento tin. Segun Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Minister Otmar Oduber a anuncia cu despues di e proceso aki sr. Anko Koopmans a demostra di ta e persona mas adecua, pa cual ta desea e director tur clase di exito cu e reto nobo!

DTI ta un di e departamentonan cu ta traha cu mas tanto ley considerando diferente trabao di control y inspeccion cu nan tin. Ora di construi cas, inspecciona mashin y ora cu ta para responsabel pa siguridad den diferente aspecto entre otro.

Minister Oduber ta splica cu conhuntamente cu e trabao haci pa colega encarga cu labor pa e Arbowet esaki ta bira algo sumamente importante pa DTI. Lo mester hiba e departamento DTI den e era cu servicio mester ta na prome luga y caminda cu nos hendenan por haya acceso na DTI cu personal necesario y cualifica pa por atende cu e retonan cu tin nos dilanti. Tambe percura cu e den e añanan cu ta bin ta traha riba modernisacion di leynan, considerando cu basta di nan ta data di basta aña atras y cu e desaroyonan tecnologico e leynan ta obsolete. Y pues cu por comberti e leynan den uno mas actualisa, Minister Oduber a termina bisando.

Anko Koopmans:

'Nos tin bastante reto nos dilanti cualnan lo bay traha riba nan di biaha. Como director esaki ta un reto nobo pami saliendo for di e industria di coaching cu mi tabata aden anteriormente. Sigur tin hopi positivismo pa hiba DTI dilanti.'E introduccion tabata cu ful e grupo di empleadonan di DTI den un seno profesional. E prome paso lo ta pa conoce e departamento, continua cu e 'lopende zaken' y asina inculca mi mes den tur e procesonan di DTI.

Lo bay percura pa motiva empleadonan y comunidad pa conhuntamante ta mas sigur. 'Arbeidsveiligheid' ta un aspecto hopi importante cual mi lo traha riba dje considerando cu cifranan di accident na pia di trabao ta halto. E ta hopi trabao, pero mester cuminsa un dia. E meta ta pa tur hende bay y bin fey trabao sano y salbo, sr. Koopmans, a termina bisando.

Siguridad na pia di trabao ta un aspecto hopi importante cual lo traha riba dje desde inicio considerando cu cifranan di accident na pia di trabao ta halto na Aruba

cumpra awor
bai all out
LTE ilimita 7 dia
Afl. 50
Digicel

Editorial

Cas social ta di importancia vital den situacion actual

Cu satisfaccion DIARIO a tuma nota di e presentacion di FCCA cu a anuncia construccion di 84 cas social. E situacion actual di Aruba ta exigi un atencion creciente pa vivienda social y un prioridad grandi si nos kier enfrenta e problemanan mas importante cu Aruba ta experiencia.
Sin duda FCCA directamente ta aporta na e sector economico di construccion cu ta aporta na mas cupo di trabou, mas entrada pa famianan y mas circulacion di placa. Awe, sinembargo, nos kier atende cu e parti social den e aña cu e crisis financiero di Aruba a bira e responsabilidad mas grandi di tur parti di e comunidad.
E crisis actual di Aruba tin diferente pilar. Aruba ta ser confronta cu problemanan financiero grandi a base di e hecho cu e placa cu mester a circula na Aruba e momentonan aki pa asina sostene gastonan di Gobierno, no a bira realidad.
E rehabilitacion di e refineria no por a produci e crecemento economico pa cual gobernacion anterior a duna garantia na Aruba. Gobierno nobo mester a scrap entradanan cu tabata riba presupuesto, loke ta afecta sumanan cu Gobierno tin pa asisti riba nivel social caminda e aumento di empleo tambe a keda atras.
E posicion financiero di Gobierno a ser afecta cu e debe hereda cu causa cu na 2018 mester a tuma medidanan di austeridad pa evita cu Aruba por a enfrenta un desaster pa no menciona e palabra bancarota ya cu e debe di Aruba tabata practicamente mes halto cu loke e pais ta produci.
Den e situacion aki, refugiadonan a yega Aruba. E situacion di crisis financiero, economico y social a manifesta su mes den un crisis riba tereno di husticia, cu un aumento di criminalidad cu tin Aruba sumamente preocupa.
Falta di vivienda ta afecta e famianan. E bida basico di famia, e luga caminda muchanan ta crece y e ambiente den cual nan ta desaroya ta decisivo den hopi caso pa nan futuro y nan actitud positivo of negativo enfrente nan pais.
Tin otro factornan cu ta resalta. Edad di e ciudadanonan na Aruba ta subi. E cantidad di ciudadano di edad avansa cu no tin necesidad di stop nan participacion na actividadnan di comunidad y por biba riba nan mes na forma mas feliz, a aumenta. Nan tin e salud pa biba na nivel independiente sin forma gasto grandi pa gobierno den casnan di anciano pero ta depende di nan pensioen di behes.
Vivienda ta un di e problemanan mas grandi cu ta bin dilanti ora presenta e cuadro total di necesidadnan urgente di nos comunidad.
DIARIO como matutino cu a nace pa sostene Aruba y e Arubiano ta sigui di acerca e desaroyonan den sector di vivienda.
FCCA ta yuda den construccion y mantencion di e cas propio cu ta parti di e cultura di Aruba. Circunstancianan a haci cu un parti di e pueblo ta depende di vivienda cu nan ta huur. E sector aki ta ser hopi afecta pa e situacion social indirecto di inmigracion, cu ta aumenta e poblacion hasta na forma desconoci oficialmente. E migrantenan ta busca cu ta komparti cu otro loke ta subi e prijsnan di vivienda.
Gastonan pa construi y mantene cas priva naturalmente tambe ta subi y ta afecta e huur cu personanan cu un entrada minimo, hobennan cu ta cuminsa participa na e comunidad y ancianonan cu kier biba independiente, no por paga den hopi caso.
E casnan social di FCCA ta sumamente importante den e aspecto social di vivienda y DIARIO ta sostene e aumento continuo di casnan pagabel pa pueblo.
Nos lo sigui vigila e sector di vivienda como parti di e pakete cu pa nos ta esencial pa e felicidad di Aruba, cu ta nos compromiso.

Ministro Glenbert Croes mustrando cu desempleo bao hobennan ta alarmante

ORANJESTAD (AAN): Segun Ministro Glenbert Croes, aceptacion ta trece solucion, y ta eynan ta unda cu nos como pueblo mester yega pasobra si tur hende keda den negacion y no asumi responsabilidad. Esey lo ta e "ainda falta". Pa un resultado diferente, nos mester haci cosnan diferente pa por cumpli cu e yamada cu nos Pais ta pidiendo pe. E futuro ta depende di nos… awo! Durante Rueda di Prensa semanal di Gobierno, Minister Glenbert Croes conhuntamente cu Departamento di Asunto Social a duna un estado di cuenta di e Crisis Plan Social (SCP). Durante e disertacion a comparti algun informacion di tur locual cu a colecta na datonan social pa 4 luna largo. Corectamente manera directora Glenda Hernandez a calific'e: nos ta den un drama social. Nos poblacion a redobla, nos servicio social no. Hopi hende ta sin trabao. Desempleo bou di e hobennan ta alarmante. El a mustra cu 4 for di 10 mucha nunca ta termina un scol secundario. Hopi hoben cu ta cay cera y manera nan drenta KIA nan ta perde nan derecho di enseñanza obligatorio. Pa loke ta trata caso di abusonan di mucha, tin un lista di espera di dos aña prome cu nan por haya e atencion urgente cu e caso aki ta exigi. "Pues un coleccion di problemanan social alarmante cu tin nos tur babuca", e directora a enfatisa. E luz positivo ta cu a cuminsa atende cu ne. Cu a cuminsa cu ehecucion di e Crisis Plan Social den cooperacion cu tur e experto y instancianan den e campo social. Nos a cuminsa! Y ta den un esfuerso colectivo SO nos por solucion'e. Ta momento pa como pueblo nos asumi responsabilidad. Ta momento pa como mama, tata, ruman, tanta, omo, welonan, y bisiñanan nos lucha pa bienestar di nos prohimo. Y na esun cu sa cu e ta den problema, busca ayudo. No tene berguensa. No carga e carga aki bo so. Departamento di Asunto Social ta duna bo guia, apoyo, sosten, asistencia pa yuda bo recobra un bida digno back pa bo mes y pa bo yiunan. Hunto nos mester rescata nos pais.

Tirzlyn Kolfin: DVG, Centro Kibrahacha y Universidad di Aruba

Ta bay haci sondeo riba e accesibilidad pa cu nos grandinan den nos comunidad



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salud (DVG) a tene su conferencia di prensa semanal dialuna mainta unda nan a trece dilanti nan tema di siman.
Jurette Croes, vocero di DVG a indica cu rond mundo y tambe na Aruba, hendenan ta bibando mas largo. Mas grandi un persona ta biba, mas grandi e risico pa desaroya problemanan cu nan salud of malesanan.
El a bisa cu varios aña atras World Health Organization (WHO) a introduci un concepto cu yama "Active Ageing" unda cu ta encurasha e adulto mayor pa biba mas activamente di un manera integral pa asina por biba un bida mas saludabel y tambe independiente durante nan añanan mas avanza.
Pa papia riba e tema aki a invita dos profesional, Tirzlyn Kolfin, kende ta traha den e Seccion Cuido di nos grandinan di DVG y Jeffrey Matos, Director di Centro Kibrahacha.
Segun Kolfin, WHO na 1990 a bin cu e concepto di "Active Aging" cual ta focus riba e adultonan 60+ pa ta mas activo fisica y mentalmente.
Cu esey tambe ta purba di promove mas e actividadnan social como tambe e comemento saludabel. Mester por cuminza crea mas concientizacion pa loke ta un biehez activo.
Seccion Cuido di nos Grandinan y Centro Kibrahacha hunto cu Universidad di Aruba ta bay haci un sondeo riba e accesibilidad pa cu nos grandinan den nos comunidad, a agrega.
Pa medio di esaki ta busca colecta hopi dato riba con accesibel Aruba ta pa e grandinan. Kier promove pa e grandinan ta mas activo y sali cana. Pero kier wak si e stupinan ta duna nan accesibilidad na e busnan, Kier haya mas informacion riba con por bay mehora e calidad di bida pa e grandinan y pa e otro generacionnan den futuro.

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Suegro di Joran van der Sloot ta nada contento cune y a manda mensahe pa su yiu muher

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa DIARIO a divulga con autoridad Peruano a cuminza cu un investigacion, cu ta mustra cu no obstante e ta encarcela den prison na e pais, e famoso Joran van der Sloot ta activamente envolvi den caso di labamento di placa, y ta haciendo esaki via e mama di su yiu, esta Lady Figueroa. E placa ta wordo laba via un negoshi di Online Casino den cual Joran a hinca placa aden.

Siman a habri, y awor a sali na cla cu e suegro di Joran van der Sloot ta nada contento. Carlos Figaroa-Guerra di 49 aña di edad, a sali dilanti y ta rogando pa su yiu Lady Figueroa-Uceda di 29 aña y tambe Joran pa nan bisa e berdad.

"Mi no por kere cu mi yiu muher ta involucra den e delito aki. Ora mi a check corant, e ora apenas mi a haya sa di e caso. Mi no sa nada di Lady pa 2 aña caba, y awor mi ta djis pidie pa e enfrenta e problema si e ta berdad, y haci drechi."

E tata a bisa cu no obstante esaki, su yiu muher tin tur su apoyo, y lo no bandone.

Carlos a agrega, cu e ta convenci cu Joran van der Sloot, kende a wordo condena cu 28 aña di prison pa matamento di e peruana Stephany Flores, tabata un influencia malo pa Lady, y el a pone su yiu awor haye den e situacion aki.



Lady ta un accountant, y el a casa cu Joran na 2014 den prison Piedras Gordas, y nan tin un yiu muher di 4 aña.

"Nunca mi tabata di acuerdo cu e matrimonio, pero mi no por a protesta, e relacion ta di dos hende y mi a hasta duna nan mi bendicion. Segun Carlos, semper su yiu muher tabata hiba paña y cuminda ora e bishita Prison.

E investigacion rond di labamento di placa a cuminza, despues cu un cadena di Casino a haci denuncia di estafa contra Joran y su casa Lady.

Ta ser bisa, cu usando e placa laba aki, Lady lo a cumpra un apartamento luhoso.

Relacion Polis y Prensa tambe ta importante

Tene cuenta cu informe policial ta esencial pa comunidad ta informa

ORANJESTAD (AAN): Desde dialuna mainta tabata spera cu lo a yega asina leu pa medio di vocero policial, por a dirigi e-mail pa den e caso aki di Diario, cu abase di reunionnan no tabata posible pa manda informacion policial. Pero te cu tres' or di atardi ningun reaccion.

Ta lastima, dolor na curazon ta bisa cu e situacion ultimo (tempo) a laga di desea. Durante trayectoria di a lo menos 50 aña largo a conoce cantidad di vocero policial y practicamente tur dia tabata tin contacto personal cu representantenan di prensa y hasta riba diadomingo.

Tabata tin entre otro Isidora, Van Dijk, Toti Nicolaas, Shon Pe Krozendijk, Papito Comenencia, Eddy Bennet, Elio Nicolaas, John Larmonie, porcierto despues cu Papito Comenencia a baha cu pension a representa cuerpo policial dignamente ora cu e tin compromiso e tabata notifica cu mas laat e lo manda e informenan. Asina tin diferente polis cu a actua como tal.

E ultimo tempo, awor cu tin sistema mas sofistica den un fraccion e informe lo mester ta na mesa di redaccion pero parce a bira mas dificil. Posiblemente abase di compromiso, trabao cu e vocero actual tin di cumpli cune lo por ta strobe pa e por atende media debido.

Esaki no ta un critica pero mas bien pa tene cuenta cu informe policial ta esencial pa comunidad sa entre otro kico a pasa y ta pasando.

PAULINE'S
APARTMENTS ARUBA
Direct reservations
Whatsapp 00297-6990938
mail
paulines@setarnet.aw
Keito 22 in the neighborhood of Superfood noord

Adopta MIAUW
Sweet Zelda
Contact: 593 4584 of 592 7433
of manda un mensahe riba FB/Insta
ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save We Care We Educate!

Dijtham
We've got it
Nos a caba di ricibi ORAC décor collection
Pa transforma bo cas den un soño y cu character
ORAC® DECOR
Resistente na awa, flexible, facil pa instala y verf , calidad superior
Prijs for di Fls 4.- pa 2 meter
Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm

Aduana di Aruba sa di e importancia di core patruya rond di costa den madruga

ORANJESTAD (AAN): Ultimo temponan e situacion pa locual ta trata e balseronan, ilegalnan cu ta drentando via nos costanan, ta caba un problematica grandi pa nos pais. Sr. Eduard Maduro, lider di sindicato SADA ta amplia.



E mesun problema di airport. E mesun problema di airport di marduga, ta bin back ariba esaki, E ideanan di SADA cu nan a purba señala na management team y na e minister di Finanzas, cu no tabata kier a tende e parti aki.

E cuestion ta di mantene e wardanan di 12 pa 8 na airport, tabata mas bien pa coy e personal cu ta subi 12-8 pa pone nan na control na frontera. E minister di Husticia a bisa cu Kustsurveillance ta controlando nos costanan, pero tur hende sa cu e falta di personal pa Douane, Polis ta grandi. Pero tur por haci e trabao, sinembargo ora cu ta bay corta den personal den oranan di marduga cu por a haci, pero e personanan ey, cu enberdad no tin vuelo marduga, por pone nan na Kustsurveillance, ya cu si tin 10 hende coriendo costa, cu 3 of 4 patruya no por cera e costa hermeticamente. E situacion na Venezuela ta empeorando dia pa dia. Tur dia ta haya e botonan, pero no e ocupantenan. Pero si tin mas hende na postnan na luganan strategico, p.e. Cu postnan strategico, e ora por uza ambtenaarnan cu ta traha 12-8. Aki ta unda cu tin problematica, ya cu a sinta algun biaha cu SPA, y prome cu cambio di gobienro, tabata tin reunion cu FTA mirando cu nan tambe ta preoucupa cu e siguridad nacional.Ora cu tin un persona cu no ta comprende cuestion di siguridad nacional, bayendo ciegamente tras di un Management Team, cual tin un cuerpo demotiva. E cuerpo no ta de acuerdo cu esaki. Ademas di genera placa pa caha di gobierno, nan tin un tarea primordial como Douane. Rond mundo esaki ta asina. E duidelijk y nan tin leynan cu ta back nan up. Ora cu ta tende cu ta capricho of malcria, Douane ta wak nos siguridad nacional. Ta cosnan cu a bin ta señala di hopi tempo caba. Danki na Sindicato SADA, 2 aña pasa ora cu a mustra e minister e tempo ey, cu nan kier a haci e trabao di costa, esaki a zorg pa agrega Douane den e vierhoekse overleg, cual despues a bira zeshoekse overleg. Pero dos aña Management Team di Douane a sinta den reunionnan, preparando pa cuminsa, a bin resulta cu no tin nada regla, no tin material, no tin personal, niun tipo di plan di plan di maneho drechi hinca den otro. Si Kustsurveillance cuminsa, cu Douane mester cuminsa cun'e, pero a resulta cu no tin nada prepara. Ta parce cu deliberadamente no kier pa gobierno haci e trabao di control di costa. Pa dos aña gobierno a sinta den e reunionnan di Kustsurveillance. Pero nada no a worde haci pa nan. Douane tin dos tarea, uno pa genera placa pa caha di gobierno y parti non-fiscal. SADA ta sinti cu e director di no kier pa Douane controla nos costanan, ay cu e temporada cu e costanan tabata cera, a bisa e director cu esey ta e momento ideal pa cuminsa pasa e personal di Douane na Barcadera, pa Kustsurveillance, pa nan gana experiencia. Pero e director a dicidi otro, pa laga e personal sinta por nada of yuda, aki of aya cu'n container, sea pa complace of boost economia. Por tin un economia florescente, pero si arma of droga ta drenta na gran escala, e mesun placa ey cu ta hinca den placa di gobierno, te mesun palca mester hinca back, pa cuida presonan fo problemanan social ta bay aumenta. Dus e placa genera ey, tin cu sak'e di otro banda. Ta comosifuera ta mop cu kranchi awa habri.E leiding cu tin awo, kier move e trabao Douane solamente pa e parti fiscal. Mescos ta Douane Recherche, antes Douane Recherche tabata menos bisto pa locual ta controlnan nonfiscal. Tur hende por wak den prensa, comparando awendia cu 6 añanan pasa. Aworaki Douane no ta score mucho mas na aiport, pasobra cu ta focus mas tanto ariba e parti fiscal. Esaki ta algo hopi duidelijk pa tur hende, segun Sr. Eduard Maduro, lider di sindicato SADA.

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR AUTOCENTER
ATV/UTV TIRES SALE
STARTING FROM: ƒ154.95 25x8.00-12
25x10.00-12: ƒ168
*Prices valid for a limited
Tax and installation not incl.
TRUCK TIRES SALE
STARTING FROM: ƒ199.00 7.00-16
7.50-16 ƒ205
11r22.5 ƒ335
FREE BATTERY & ELECTRICAL CHECK-UP!
1 YEAR WARRANTY
LEOCH BATTERIES
ƒ99.06 450 CCA 51R675
ƒ122.64 600 CA 58-675 58R675
ƒ154.72 800 CA 24(R)775
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

AANKONDIGING
Land Aruba

Op 02 november 2018 heb ik, Rigenald R. Williams, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 veertien (14) dwangschriften betekend aan **– Dominico Kelly -, voorheen wonende te Aruba thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd


Departamento di Impuesto

Pa mehora conexionnan aereo entre Islanan Ariba y Noord Caribe cu islanan ABC

Winair y Divi Divi Air ta discuti cooperacion



ORANJESTAD (AAN) —For di informacion di Islanan Ariba por a ripara cu discusionnan ta tumando lugar entre Divi Divi Air, Curacao y Winair di St. Maarten, pa cuminza cu e proceso di cooperacion pa mehora conectividad entre islanan ABC y islanan Noord di Caribe.

"Meta di e dos companianan ta pa por duna mihor servicio, tarifa mas abao y aumenta opcionnan pa clientenan cu ta probecha di localidad geografico di otro y bini ademas cu red extenso di rutanan," segun Michael Cleaver , president y CEO di Winair.

Winair ta e miembro fundador di Caribsky Alliance (cu Air Antilles y LIAT) cu ta sirbi 35 destinacion y tin un flota combina di 22 avion.

Segun Cleaver di Winair, por sirbi islanan ABC mihor trahando cu Divi Divi Air y esaki lo logra resultadonan tangibel pa e companianan y nan clientenan.

"Divi Divi Air ta masha contento cu e discusionnan cu ta tumando lugar te awor. Nos ta mira Winair como un pionero den operacion di Twin Otter, un compania cu a proba di ta resistente den condicionnan bruto y mescos cu nos, e compania di mas aña den operacion den nan respectivo pais.

Apesar cu ta recientemente a cuminza deliberacionnan , tanto Winair como Divi Divi Air tin confianza cu tin hopi mas oportunidad y sinergia entre e dos companianan.

Bo sa kico ta frustrante?

Ora abo ta super motiva pa bende bo cas of tereno..



..pero bo agente di Real Estate NO ta!

Pesey, kies un agente di Real Estate cu ta :
1. Inverti den e marketing di bo propiedad
2. Sera un benta na e prijs di mas halto posibel y mas rapido posibel



Jennifer v/d Biezen
Cell: 660-9040
www.jennifervanderbiezen.com
Best Buy REALTY

Setty Cristiaans:

Dentro di poco proyectonan mester pasa 200.000 florin, pa un destaho publico ta obligatorio

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di MEP Setty Cristiaans durante e conferencia di prensa di tur Dialuna a papia riba un ley cu den Parlamento ta pendiente pa wordo pasa.

Ta trata di e asina yama 'Aanbestedingswet', cu ta e ley di destaho.

E ley ta pa reglamentacion di tur locual cu ta otorgamento di proyecto, servicio y productonan den sector di Gobierno.

"Tin un concepto riba mesa pa wordo pasa den Staten, di cual por bisa cu practicamente e ta parti di e ley di contabilidad articulo 25 y 26".

"Usualmente den sector di Gobierno ta asina cu ora cu un departamento tin mester di un producto cu tin cierto costo cune, si ta cosnan cu tin un suma cu no ta hopi grandi, esaki por wordo hasi door di oferta, of si e ta pore ehempel 100 florin e por wordo cumpra for di e asina yama 'kleine kas'.".

Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa



cu Aruba hunto cu otro paisnan mester cumpli cu reglamentacion yama 'General Procurement Agreement' (GPA), cu a wordo firma na 2012.

Door cu Aruba tin cu cumpli cu esaki, Departamento di Finanzas a haya esaki necesario y esaki ta cuadra tambe den e linea di fraccion di MEP, segun Cristiaans.

"Nos ta haya hopi bon cu Departamento di Finanzas a extrae caba e parti di destaho y nan a hasie den un reglamentacion diferente".

"E motibonan principal pakico esaki a tuma lugar, ta mas tanto pasobra ya e tabata 'no flexible'".

"E formulacion den e ley tabata demasiado breve y esaki no tabata cumpli mas cu e principionan general di destaho".

Esaki segun e parlamentario di MEP, kende a bisa tambe cu esaki ta e motibo cu tin riba mesa un proposicion diferente.

"E reglamentacion ta bay hasi cu e drempel ta wordo hisa, unda cu e directornan di e diferente departamentonan mes tin cierto autorizacion pa por hasi cierto gastonan riba nan nomber y logicamente para personalmente responsabel pa esaki, pasobra tin un forma di control riba esaki", segun Cristiaans.

Un di e cambionan cu ta bin ta cu pa un destaho publico ta obligatorio, e proyecto mester ta uno di mas di 200.000 florin.

"Esaki ta un di e leynan hopi importante cu nos tin pendiente, pasobra e ta cambia e structura di con Gobierno ta bay opera, segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu ainda tin diferente otro ley cu mester wordo pasa den Parlamento.

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
8 di november 2018
8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO

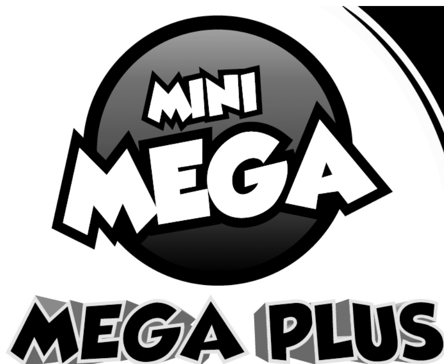
Brazil (un parti), Rooi Master (un parti), Weg Sero Blanco, Palisiaweg (un parti), Seroe Preto (un parti), Butucu, Kiviti y Weverstraat (un parti).



ELMAR
Redefining Energy

Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 650.000,-
*Afl. 460.000,- + Afl. 190.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Mas cu 27 mil Florin procedente di droga ta keda confisca

ORANJESTAD (AAN): Despues di a keda condena na 2016 pa un caso di droga, Fiscal a cuminsa un caso contra e homber R.J. pa confisca un cantidad di placa cu ta sospecha cu ta producto di negoshi di droga.

LABAMENTO DI PLACA:

Tratamento di e caso aki a sosode algun siman pasa caminda e sospechoso R.J. no a presenta. Fiscal a bisa Hues cu e caso aki ta relaciona cu e caso Circo (droga).

Fiscal a mustra cu desde Mei 2015, a cuminsa cu investigacion den e caso



aki y na Juni R.J. a wordo deteni den un grupo. Dia 2 Juni 2016, Corte di Husticia a condena R.J. pa dos caso un caso ta di 2013 relaciona mula di droga. Ora a detene R.J. a confisca cantidad di cosnan.

Fiscal a bisa Hues cu a confisca un cantidad di placa. For di investigacion a sali na cla cu R.J. lo tin placanan ilegal procedente di droga. Fiscal a mustra cu for di Departamento di Impuesto a comprонde cu no tin ningun informacion encuanto e placanan aki.

Investigacion financiero a mustra cu R.J. cu ta hiba un bida cu ta mucho mas halto cu loke e lo ta gana. Tambe a haya sa cu R.J. tabata gamble den casino cu sumanan hopi halto. Tambe a constata cu e tabata viaha mas hopi mes.

Tambe investigacion a mustra cu R.J. tabata spaar hopi placa for di entradanan ilegal. No tin ningun indicacion cu e tabatin un trabou cu ta produci e cantidad di placanan aki.

Fiscal ta haya cu esaki ta parce labamento di placa procedente di droga. E ta haya cu e placanan cu a confisca mester keda confisca. Fiscal a menciona cu ta mas cu 27959 florin a confisca sin conta e interes cu a gana riba tur e periodo cu a pasa.

ABOGADO:

Abogado mr. Carlo a bisa Hues cu e ta haya cu no tin suficiente indicacion cu e placanan di spaar ta procedente di droga.

SENTENCIA:

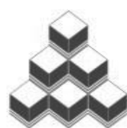
Recien Hues a dicta sentencia den e caso aki y Hues tabata masha cortico den su sentencia. El a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacion di labamento di placa y ta confirma exigencia di Fiscal.

Homber a cay di tercer piso di hotel Westin

ORANJESTAD (AAN) —Tabata tin e informacion di un muher cu ta bailarina cu lo a cay di e di siete piso di un edificio di apartamento, y awor a aparece tambe e noticia di polis di Sint Maarten cu un homber a cay for di e di tres piso di Westin hotel na Sint Maarten. E informe ta menciona cu durante fin di siman e homber tabata haciendo trabao di construccion na e hotel cu ta keda den Dawn Beach y cu e lo a cay for di e di tres piso di e sitio di construccion. Polis cu a yega na e escena di desgracia pa investiga e



caso a haya e victima na momento cu e tabata wordo trata pa paramediconan. Segun informacionnan, e homber tabata leun contra un railing cu no a wanta su peso. E lo a perde balance y cay, ricibiendo golpinan serio cu e caida.E victima a wordo transporta pa Sint Maarten Medical Center den condicion critico pa tratamento avansa.



Our Internal Audit Department is looking for candidates for the position of

Junior Compliance Officer

If you are ready for your next career step and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume:

- Studying for an accounting degree (RA/AA/CPA/CIA)
- At least two years of practical experience at one of the Big Audit Firms
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Self-starter, independent, hands on attitude, analytical, critical
- Fluent in English and Dutch
- Knowledge of Spanish and Papiamento is considered a pro

We offer you:
- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

You can address your application to:
MetaCorp, Wilhelminastraat # 17, Oranjestad, Aruba
Attn. Elizabeth Tromp
Tel. 297 – 523 6800 Email
elizabeth.tromp@metacorpnv.aw



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Joselito BATISTA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

om op 8 januari 2019 om 9.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad, ingedeind verzoek m.b.t. ondertoezichtstelling v/d minderjarig (AUA201803455 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever / CO

Minister Glenbert Croes recordando November aña pasa:

A raiz di e tragedia cu Rishandroh y Eugene e plan di crisis social a surgi



ORANJESTAD (AAN) -- Dialuna mainta, e conferencia semanal di prensa di gobierno a tuma lugar, cu participacion di Minister di Asunto Social y Labor Glenbert Croes y e team encarga cu ehecucion di e Plan Crisis Social, encabeza pa director di DAS Glenda Hernandez, y ademas Minister di Salud Publico y Deporte Dangui Oduber.Minister Glenbert Croes a splica cu e presencia di e team cu ta implementa e Plan Crisis Social ta pa sra. Hernandez duna un update di e proceso y tambe pa presenta e logo y su nificacion, cual tabata den man di sra. Sharissa Tromp.

E mandatario a subraya cu e ta para tras di e trabao, empeño y esfuerzo di DAS y tambe di e team encarga cu implementacion di e plan di crisis social y henter e cadena di sector social.

E mandatario a subraya cu nan ta haciendo un trabao inmensamente grandi, y e presentacion ta wordo haci awor den luna di November, pasobra tabata un aña pasa, recien cu e Gabinete Wever-Croes a huramenta como gobierno nobo, cu nan mester a atende cu un di e sucesonan cu mas a marca e mision di e gobierno aki cu a sinti e tragedia cu di e dos rumannan Eugene y Rishandroh, cu cruelmente a perde nan bida.

Minister Croes a subraya cu e mision aki gobierno a asumi como un reto y responsabilidad.

E dignatario a enfatiza cu e plan di crisis social aki ta pa mehora e bida di nos mucha y hobennan, nos famianan, nos grandinan y nos pueblo en general pa problemanan emblematico asina aki, nunca mas tuma lugar.Minister Glenbert Croes a indica cu hecho ta cu ta bay haci un aña cu e tragedia a sosode, y gobierno ta trahando hopi duro pa atende cu hopi di e problemanan social cu tin na Aruba, y e speranza ta poni den e exito di e plan di crisis social, pa logra e mehoranza y alivio den bida di nos mucha, hoben, famianan y nos grandinan, pa realmente por cambia e bida di nos pueblo en general na un forma permanente, riba e problemanan cu ta afectando nan bida, sea door di abuso di mucha, negligencia, etc., of di nos hobennan cu tin problemanan mental, adiccion of ambos hunto.

Tambe e mayornan cu mester di apoyo di gobierno pa nan ta mihor mayornan, con nan por mihor cria y mantene nan yiunan. Nos grandinan cu no por di ningun manera yuda nan mes, y tur esaki hunto ta haci cu nos problemanan na Aruba ta inmensamente grandi, segun Minister Glenbert Croes.

Chauffeur a perde control di pickup y bolter

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga pa 5:30 un chauffeur a accidenta cu un pickup Toyota Hilux color berde numera A-66873. E accidente a sosode riba e caminda di Jaburibari direccion Bloemoend.

E chauffeur a perde control y a bay bolter. Pa motibo di e velocidad halto el a keda lastra co 80 meter despues di bolter.

E chauffeur a scapa mirando cu e accidente por a caba na un desgracia mas pisa pe mes. Polis a presenta na e sitio pa sera caminda.

E victima no tabata kier atencion di ambulance. Takelwagen a takel e auto bay cune.

BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?



STUART SECURITY SERVICES VBA

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

Security Guards Full Time / Part Time



Rekisito:

Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:
- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199



Bo mester di cuido, bo sa unda pa bay?

Cuido propio
Wak prome kico bo mes por haci. Check online riba website di AZV of e facebook di Kico Mi Haci Awo... Bay Dokter? *

1





Dokter di Cas
Yama bo dokter di cas pa mas informacion of traha un afspraak pa un consulta.

2



HAP
Ora bo situacion durante anochi of den weekend ta asina grave cu bo no por warda pa bay bo dokter di cas, por bay e HuisartsenPost (HAP).

3







4

SEH
SpoedEisende Hulp (SEH) ta e ultimo stap den e cadena di cuido. Bo ta bay SEH ora bo bida ta na peliger.

*

fb.me/kicomihaci

www.azv.aw kico

/AZVAruba

Sharissa Tromp a describi e contenido di ke logo "Crisis Plan Social"

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, sra. Sharissa Tromp, di Departamento di Asunto Social y miembro di e team di Crisis Plan Social, a haci presentacion di e concepto di e logo pa e plan aki.

E dama a anuncia tambe cu na fin di November aki, ta bay lanza un "Plan di Comunicacion" pero prome cu esaki el a wordo encarga cu e logo.

SOCIAAL CRISISPLAN:

"Pa nos proyecto, un logo ta hopi importante pasobra nos kier pa e comunidad por asocia nos logo cu e plan", sra. Tromp a indica.

Manera por mira riba potret, sra. Sharissa Tromp ta splica e contenido di e logo.

"E forma di strea grandi ta wordo forma door di cuater persona. E cuater personanan aki ta simboliza nos comunidad: mayornan, gobierno, comunidad en general, cu ta carga e plan pasobra e ta un reto di nos tur.

E strea ta manera nos simbolo nacional riba nos bandera. E ta nifica tambe un compas: e direccion cu nos kier tuma, e direccion corecto pa nos por yega na soluciona tur e retonan riba tereno social.

Paden tin un strea blanco, cu



ta nifica e paz, e trankilidad, e pureza y inocencia cu nos kier yega bek na dje pa tur victima di abuso", sra. Tromp a subraya.

E COLORNAN:

Cada color den e logo tin un nificacion. E color roos ta nifica e amor, armonia, compasion, cooperacion entre nos tur y riba tur cos e respet propio.

E color geel ta nifica speranza, claridad, positivismo: tur dia ta un dia nobo, cu nos ta lanta cu yen di energia pa enfrenta tur reto y soluciona nan.

E color berde ta representa e renovacion, e crecemento y e seguridad pa cada victima di abuso.

E color blou ta representa e armonia. E balansa emocional, e sabiduria, con pa yega na tur e solucionnan pa e reto.

Sra. Sharissa Tromp a agrega cu tin un logo unda abao ta skirbi na Papiamento "Crisis Plan Social" pa por uza tur dos.

Asina ora comunidad mira e logo por asocia su mes cune, y pa nos tur por para tras di e proyecto aki hunto cu Gobierno, e dama a subraya.

MASSA COMUNICATIEPLAN:

Tocante e plan "Massa Communicatie" sra. Tromp a splica cu e ta bay bin den tres fase, cual prome lo cuminza mire den e fin di luna di November aki.

Despues di esey ta bay traha structuralmente hunto cu tur instancia y organizacion cu ta traha riba tereno social, pa yega na e mensahe cu nan kier trece na e comunidad.

"E ta hopi importante pa nos tur, e ora ey, ta riba un linea pa adresa e retonan" e hoben a splica, informando ademas, cu mas den fin di luna lo manda pa prensa e henter e plan di "massa comunicatie" y tur seccion cu lo cay bao di dje".



Atencion tur clientenan di Super Food Plaza cu tin un Bonus Card!

Nos tin bo informacion corecto ainda?

Pasa na e kiosko di Update & Win, situa net banda di nos customer service desk y verifica bo informacion pa asina participa pa gana un gift card na valor di Afl. 100.



Tur siman ta saca 10 ganador di un gift card na valor di Afl. 100!

Nos mester di bo informacion corecto pa asina bo por participa den nos campanja di fin di anja cu lo cuminsa dia 1 di December.







Studiante Hulandes haciendo encuesta riba maneho di edema na Aruba







ORANJESTAD (AAN): Señora Sherilyn de Jonge ta den su ultimo aña di estudio pa terapista di cuero na Haagse Hogeschool na Hulanda y ta haciendo un investigashon como parti di su stage na Fysio Actief.

E investigashon aki ta consisti di un encuesta di 20 pregunta tocante maneho di edema. Tur dokter di cas y specialistanan a haya e encuesta aki pa yena. Actualmente no tin un bon maneho di referencia (doorverwijsbeleid) di dokternan di cas y specialistanan pa (fysio)terapistanan di edema.

Ta spera cu e encuesta aki por yuda pa yega na un miho sistema di referencia pa patiëntnan di edema y un miho cooperacion entre dokternan di cas, specialistanan y terapistanan di edema.

Edema (of hinchamento) ta un problema serio y comun na Aruba. E ta desaroya ora tin problema den e sistema lymfatico of di circulacion di sanger. Edema lymfatico por desaroya despues di cancer na pecho, of otro tiponan di cancer na unda cu e dokter a kita kliernan lymfatico of despues di radioterapia.

Un hende por nace tambe cu un deficiencia den su sistema lymfatico, of desaroya edema despues di un trauma of golpi. Edema lymfatico ta aumenta e riesgo riba infeccion manera wondroos (deroos, cellulitis, erysipelas) y of otro condicionan di salud.

Pues por tin consecuencia serio si no worde trata na tempo. Ademas hendenan cu ta sufri di mal circulacion (insuficiencia venoso) por desaroya edema venoso. Si esaki no worde trata correctamente e persona por desaroya heridanan na su pianan (ulcus cruris) cu ta dificil pa cura y cu riesgo riba infeccion.

Tur e problemanan aki por worde preveni of atendi mas rapido y eficiente cu un maneho di referencia corecto.

Fysio Actief ta concientisa riba e problema aki y ta duna informacion riba terapia di edema. Recientemente riba invitacion di internista infectioloog dr. M. Visschers di Internisten Poli di dr. Horacio Oduber Hospitaal, e stagiarenan di huidtherapie Sherilyn de Jonge y Evita Stultiens hunto cu Heidi Dijkhoff-Lauffer di Fysio Actief a duna un presentacion pa e internistanan, dokternan di piso y co-assistentenan.

E presentacion a trata kico ta edema, con pa trata esaki y e posibel complicacionnan si no duna terapia di edema adecuado of na tempo. E presentashon tabata un exito. E dokternan presente tabata di acuerdo cu mester bin un maneho corecto di edema y referencia di patiëntnan. Esaki segun e protocol di edema pa por yega na un miho calidad di cuido di e patiëntnan aki. Dr. Visschers a remarka cu lo ta bon pa continua cu tipo di presentashonnan asina aki pa otro dunadonan di cuido medico tambe.



01 December 2018

Sinterklaas y su Pietnan

ta serca nos di 5.00 pm te cu 8.00 pm.

Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:

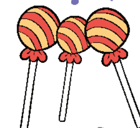


Pan cu hotdog



Refresco

Chips, Mangel y hopi mas.







Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.



Aruba Bank a firma acuerdo di patrocinio cu SMAC

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank, e banco pionero di Aruba cu mas di 93 aña sosteniendo nos comunidad lo yuda engrandece Aruba su Carnaval 65 na 2019. Gerencia di e institucion financiero, Dialuna durante di un ceremonia, a firma un acuerdo di patrocinio cu SMAC (Stichting Maneho di Aruba su Carnaval) pa yuda sostene e fiesta cultural anual di mas grandi di nos pais y e vitrina turistico mas conoci rond mundo.

Segun Sharon Frankel-De Cuba, Managing Director di Aruba Bank, "Nos ta orguyoso di por contribui na engrandece nos cultura na un manera cu comunidad completo y nos bishitantenan por disfruta di un celebracion di calidad."







Nan ta invita comunidad asisti na eventonan organiza pa SMAC y asina sostene tur e musiconan, participantenan, gruponan y organizadonan cu ta dedica na haci Carnaval e fiesta cultural mas grandi di e pais y tambe uno di esunnan mas renombra den region y na mundo.

Jeffrey Matos di Centro Kibrahacha:

Tin un grupo grandi di 60+ cu no ta activo y cu kier pone focus riba dje e siguiente añanan

ORANJESTAD (AAN): Director di Centro Kibrahacha, Jeffrey Matos tabata un di e oradornan invita durante e conferencia di prensa semanal di Departamento di Salud.



Pa e ocasion aki a elabora riba e tema di "active aging". El a bisa cu Club Kibrahacha pa e ultimo 33 añanan den comunidad a percura pa ta un centro di actividad y nan enfoke ta pa purba di mantene e personanan 60+ activo, tanto fisicamente como mentalmente y riba e area social.

Matos a agrega cu embehecimento ta un fenomeno cu mundialmente ta conoci y Aruba no ta keda afo. Kiermen e rol cu e fundacion tin den e comunidad ta pa stimula e hendenan pa keda activo.

Hendenan cu ta bira grandi, cu ta yega edad di pension y no tin un plan riba kico nan ta bay haci despues.

Segun Matos ta importante pa planea kico un persona ta bay haci despues di baha cu pension pa asina keda activo.

Ora ta yega edad di pension ta perde hopi hende cu hopi conocimento y hopi experiencia den nos comunidad. Pesey Fundacion Kibrahacha kier stimula nan pa sea keda activo riba e parti boluntario pero riba e caminda unda cu nan mes ta haci actividadnan social den e comunidad.

Na Aruba tin diferente grupo di actividadnan pa 60+ cu e fundacion ta apoya pa sigui stimula e hendenan grandi. Pero alavez ta mira cu tin un grupo grandi cu no ta activo y esey ta e grupo cu kier pone focus riba dje e siguiente añanan, Matos a remarca.

Pa medio di e sondeo cu ta bay wordo haci conhuntamente cu DVG y Universidad di Aruba kier yega na e grupo aki y motiva nan pa bira activo. Pero prome cu tur cos, kier acerca e grupo aki prome cu nan baha cu pension pa asina concientiza nan, e director di Centro Kibrahacha a indica.

Banda di esaki tin retonan manera e accesibilidad na lugarnan publico. Transporte ta hopi importante pa e grupo aki keda activo den nos comunidad, a remarca.

Red Cross Aruba







Diasabra 24 November 2018

Salida: 3pm
Lugar: Brouwerij Nacional Balashi
Balashi 62
Registracion:
Minerva 582 2219 of m.huizinga@redcrossaruba.com



Parlamentario Thijsen a delibera na ONU encuanto derechonan humano na Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Presidente di parlamento recientemente tabata na ONU na New York, den cuadro di trabaonan dentro di Reino Hulandes unda cu el a bay hunto cu e delegacion di Reino Hulandes. mr. Ady Thijsen a mustra cu e delegacion di Reino Hulandes tabata consisti di miembronan di Eerste y Tweede Kamer. Pero tambe e presidente di parlamento di St. Maarten y e vice presdiente di presidente di di Corsou tambe tabata presente y Sr. Thijsen a bay representando Aruba, como presidente di Parlamento di Aruba. Di parti di VNO tambe a bay un representante, como tambe e parti di comercio di Hulanda, como tambe un Señora cu tabata representante di un organizacion di Hende Muhe y tambe un dama hoben, cu tabata representa tambe Hubentud.

E biahe aki tabata un experiencia hopi grandi, aunke trabaonan tabata hopi extensivo. Sr. Thijsen ta sinti cu el a logra haya hopi informacion y haya hopi contacto. Por a mira con Nacionnan Uni ta traha, cual tabata algo hopi serio riba cosnan cu ta pasa na mundo, cu tin efecto ariba nos tambe. Den e reunionnan a trata e tema di Derechonan Humano. Tin e parti unda ta parti di Migratie, cu ta un problema hopi grandi na mundo, mirando situacionnan na Merca, na Europa y mas cerca di cas, Venezuela. A trata tambe Trata di Arma y Municion, como tambe e trabao di Corte Internacional di Husticia, Conseho di Siguridad y tambe Violencia contra Hende Muhe, y a papia di SDG's tambe.

Cambionnan Climatico:

Pa loke ta Venezuela, e situacion ta birando cada dia mas serio y hopi delicado. Aruba ta haciendo tur lo posibel pa haya e sosten di paisnan grandi. A haya 'toezegging' di Union Europeo cu nan lo yudan Aruba y Corsou. Pero ainda nan falta pa papia cu e Representante di Reino na Bruselas, cual no a tuma luga ainda.

Durante su estadia na New York, Aruba, Corsou y St. maarten tabata papia cu e comision di Nacionnan Uni, cu ta trata e problemanan aki, a splicanan lo siguiente: Reino Hulandes ta un di e donateurnan di Nacionnan Uni, di casi 1 miljard.



Nan ta kere den Nacionnan Uni, pero door cu Aruba ta parti di Reino Hulandes, y Aruba tambe tin un problema mescos cu e otro paisnan. Aruba ta cumpli cu tur e criterianan pa yega na haya sosten y esey UN a compronde. Nan lo yuda Aruba den tur loke ta posibel, pa haci distincion di e islanan aki, ya cu asina nan nunca lo yega na haya sosten.

Nan lo papia cu Hulanda, pa asina e islanan haya e sosten cu nan merece. Te asina leu, Sr. mr. Ady Thijsen, presidente di Parlamento di Aruba, ariba e biahe pa New York, en particular pa Nacionnan Uni.

Awor por spaar Fun Miles na TUI Aruba tambe



ORANJESTAD (AAN): Antes por a unicamente cambia punto, sinembargo awor bo por spaar y cambia Fun Miles na TUI! Esaki ta haci cu bo ta ricibi mas tanto Fun Miles riba productonan di TUI ora cu bo cumpra of paga paketenan di biahe, pasashi, of un biahe crucero na oficina di TUI. Pa cada 5 Florin, bo ta ricibi 1 Fun Mile. Pa celebra e occasion aki, ora cu bo cumpra un pasashi na e prijsnan super faborabel di TUI- cu salida den oktober of november- bo ta ricibi dobel Fun Miles!

TUI Aruba, situa na L.G. Smith Blvd 122, ta masha popular debi na su buelonan pa- y for di Amsterdam cu e Boeing 787 Dreamliner. Un avion sumamente espacioso y confortabel. Ademas, TUI ta ofrece un serie di oferta riba paketenan di biahe y crucero pa destinacionnan masha atractivo.

Fun Miles ta e programa di cambia y spaar mas grandi den Caribe. Miembronan di Fun Miles ta disfruta continuamente di promocionnan 'fun', manera proximamente e campaña espectacular di fin di aña cu un elemento di wega fascinante. Miembronan lo tin chance di gana miles di premio. Keda pendiente pa mas informacion di esaki.



SERLIMAR

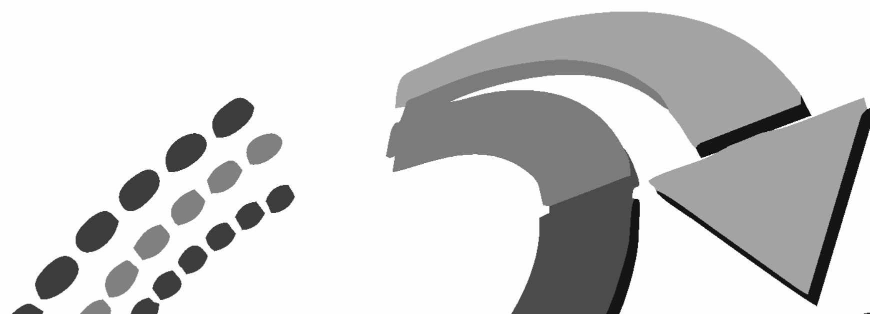
ANUNCIO IMPORTANTE

Serlimar Sui Generis kier anuncia
cu diabierna **9 di November 2018**
tur sucursal di Serlimar lo **ta sera pa publico di 7am te cu 4pm**

Serlimar San Nicolas
Serlimar Tanki Flip
Serlimar Parkietenbos

Tur ruta di diabierna dia 9 di November den area di Noord lo wordo recogi **diasabra dia 10 di November 2018**

Pa mas informacion of pregunta tuma contacto via 5245080 of manda un mensahe riba nos Facebook Messenger



Ministro Xiomara Ruiz-Maduro a devela relieve di Vale Croes na Paseo Herencia













ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas, Paseo Herencia a rindi reconocemento na Arubianonan importante cu a impacta durante nan existencia.

Diadomingo anochi Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a efectua e develo di e relieve di Rudolfo Valentino 'Vale' Croes den presencia di su sra Lourdes, yiunan, nietonan, demas famia y amistadnan. Ministro a haci esaki hunto cu e yiu muher Quintessa di Vale Croes.

Tabata un anochi bunita yena cu canto, chiste, declamacion di poesia, actuacion y musica, locual cu Vale tabata gusta caminda a duna honor na nos baluarte cultural humoristico di Aruba, Antiyas y Hulanda. Vale ta conoci pa mas cu tres decada haciendo presentacionnan humoristico conoci como " Show di Vale". Vale ta conoci e arubiano original, e comico, actor, cantante y carpinte fini. E relieve ta obra di nos artista local sra Maritza Erasmus y por worde admira na e amphiteatro Edgar Connor na Paseo Herencia. Minister Ruiz-Maduro den su discurso a trece dilanti cu mester bisa cu si Vale tabata na bisa y tabata presente casi sigur el'o a canta: 'te pareces tanto a mi'.

Danki na tur hende cu a haci e bunita reconocemento aki posibel, como tambe na Paseo Herencia y tur esnan cu a duna nan presentacion ayera dunando Vale e honor. Pabien special na Sra Lourdes y famia. Vale su legado lo keda pa semper den e mente y curason di nos Pueblo.



UPGRADE
YOUR AMSTERDAM FLIGHT

TUI DELUXE CLASS
✓106cm Leg room
✓Non-stop flights (no Bonaire)
✓FREE 40Kg Luggage
✓FREE Seat assignment
✓Deluxe Lounge at Schiphol

STARTING @
AWG 2,200 P/P



FLY DELUXE WITH TUI

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Asuntonan directamente conecta cu Aruba

E responsabilidad di AZV pa turista y refugiado

ORANJESTAD (AAN) -- Durante su ultimo presentacionnan na Pueblo, AZV a comenta riba su maneho enfrente turista y migrantenan. Awe DIARIO kier analisa loke a ser treci dilanti pa loke ta trata dos aspecto sumamente importante pa Aruba. Den e situacion actual cu Aruba ta, AZV no por sconde pa su responsabilidad. Por a spera cu ya el a acerca Gobierno riba e forma cu mester atende dos asunto di gran interes pa Aruba cu ta turismo y refugiado.

Ora ta papia di maneho mester tene cuenta cu aspectonan directo y indirecto. Por a tuma nota cu AZV ta distancia su mes of no ta papia di un responsabilidad enfrente turistanan y refugiadonan, cu directamente of indirectamente ta conecta cu cuido medico na Aruba.

Por a spera cu e problemanan cu por surgi a base di papel cu e dos gruponan aki ta hunga den e realidad Arubano, AZV lo a presenta un maneho delinea na Gobierno.

PAKICO AZV NO POR SIGURA TURISTA?

Cuido medico ta un di e asuntonan cu ta influencia turismo. No mester introduci turismo medico pa Salud Publico ta directamente envolvi den e sector economico di mayor importancia pa Aruba.

Facilidadnan medico na un destinacion turistico ta mes importante cu e grado di siguridad cu e turista ta spera pa e por pasa su vacacion trankil. Den foyetonan pa biaheronan, special e tipo di turistanan cu Aruba kier atrae actualmente, e nivel di Salud Publico for di e awa cu ta bebe te hospital, ta sumamente importante.

Ta asombroso cu AZV ta trece dilanti cu e no por presenta un pakete na turistanan cu ta bishita Aruba. AZV a discuti e posibilidad aki cu mundo turistico prome cu el a laba man pa loke por ta hasta na fabor di sector economico di Aruba?

DIARIO a trata di establece e posibel resultadonan positivo pa Aruba si e turistanan por participa durante nan estadia na AZV?

No ta berdad cu lo mester introduci un prima extravagante pa turistanan cu no a biaha cu un seguro di biahe of no ta ser cubri pa nan seguro medico na cas.

Aruba lo por beneficia, si por ofrece e turista participacion den AZV cu no necesariamente mester aumenta su tarifanan pa turistanan ya cu e no tin un tarifa fiho pa e Arubiano cu ta paga a base di porcentahe di entrada.

Pa hopi turista e posibilidad di ta cubri na Aruba durante nan estadia, lo ta algo positivo pasobra enfermedad durante vacacion sigur ta importante pa e turista cu ta un ser humano, cu ta landa, ta participa den trafico y ta enfrenta tur riesgo di enfermedad of accidente cu cualkier ciudadano.

INVENTARISA CANTIDAD DI TURISTA CU TA INTERESA

Turismo di Aruba a crece a base di e atraccionnan natural di Aruba pero tambe a base di e trabou di pioneronan turistico. Nan a bini cu un bista amplio riba loke por amplia e servicionan y e calidad di turismo cu Aruba ta ofrece.

Time sharing a habri un epoca nobo pa Aruba por ehempel. Si pioneronan no a realisa con turismo lo beneficia di e laso cu a crea cu turistanan, un ramo importante di e actual pilar di economia Arubano, lo no ta existi.

AZV mester haci un sondeo y inventarisa e cantidad di turista cu por ta interesa den cooperacion estrecho cu sector turistico di Aruba, cu na su turno mester acerca agentenan internacional di biahe cu ta den contacto cu e turista cu mester dicidi riba un destinacion.

Con importante ta pa un turista, pa no papia mes di e turista cu un condicion medico cu mester controla, pa por haci uzo di cuido medico?

E turista lo exigi pa e drumi den un palacio como hospital? Loke si e lo exigi ta, garantia di bon cuido cu tur Arubiano mester ricibi di AZV cu no por dicidi ariba su mes cu e no ta atende cu turista.

Ademas no ta e gastonan extremo ta dicidi si un turista lo kier participa na AZV, cu mester introduci un sistema administrativo pa e parti nobo. Tin turista cu condicionnan cu ta haci necesario pa nan tin asistencia medico of paramedico durante nan vacacion.

E MANEHO PA ATENDE REFUGIADO Y SU PELIGER

Si turismo tin resultado directo pa bienestar economico di Aruba, refugiadonan ta nifica un di e peligernan mas grandi den cuido medico.

DIARIO a yega di presenta e hecho cu enfermedad ta un di e problemanan mas grandi cu e exodo Venezolano a produci.

Diariamente por tuma nota di mas informacion preocupante riba e tereno aki. Por a tuma nota cu AZV ta bay actua na forma mas severo cu migrantenan. DIARIO ta completamente di acuerdo cu e hecho cu mester evita cu no ta cumpli cu areglonan na bienestar di e pais y ciudadanonan.

Di e otro banda mester di un documento cu ta mustra con AZV ta bay aporta na e problema cu refugiadonan ta trece cu nan riba e tereno di cuido medico.

Con AZV por yuda cu creacion di un ekipo oficial pa como prevencion pa publico general di Aruba, exigi pa tur refugiado pasa testnan medico ora nan drenta Aruba?

Con ta atende cu autoridad y cual paso ta ser tuma riba tereno medico ora descubri ilegal na Aruba? Acaso AZV ta considera cu esaki no ta su pakete aunke prevencion di enfermedad ta na fabor di tur cliente di AZV?

AZV ta un organo cu por acerca instancianan internacional cu na e momentonan aki ta brinda asistencia financiero pa gastonan cu refugiadonan ta trece cu nan. Por menciona instancianan internacional cu ta traha riba tereno di AIDS, cu ta un di e peligernan grandi ora ta papia di refugiado.

AZV mester asumi su responsabilidad y adapta su mes na e cambionan grandi cu temponan moderno a trece pa cuido medico. E no por deshaci di su responsabilidad enfrente pueblo di Aruba, cu ta origen di su existencia y mester habri bista pa realidad di mundo medico moderno pa asina por sirbi Aruba y su interes.

Dos palo di luz ranca na Camacuri





ORANJESTAD(AAN): Dos palo di luz a wordo ranca diadomingo den oranan di atardi banda di Camacuri. Polis a wordo manda pura pasobra tin hende bebi cu ekipo pisa cu a ranca palo di luz y kier a huy. E prome unidad motoriza cu a yega den e area a logra para parce un manehador di chubato. E lo tabata envolvi den e accidente y ta sospecha cu e tabata maneha e ekipo bou influencia. A bay over na detencion. E caso a sosode net poco pariba di rotonde dilanti Cas di Cultura. Personal di Elmar a wordo avisa y nan a presenta pa atende cu palonan di luz cu a wordo ranca.

AZV keto bay kier busca mas Docter di Cas pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Den luna di october, AZV a suministra 3.623 servicio na publico. Si bo compara esaki cu esun di luna anterior, pues September, esaki tabata 5.108 servicio brinda.

Dentro di esaki, tin e grupo cu mester renoba nan zorgpas. Pero tambe mester conta tur e otro servicionan cu AZV ta brinda, den e lunanan mas druk di aña cu ta e lunanan tras di lomba.

Ta lunanan unda cu por cambia di dotker di cas, botica. Esey ta e piek mas halto compara cu otro lunanan cu ta vario entre 3.500 pa 4.000 servicio. E no ta kita afo, cu manera tur hende sa, cu a cera un aña rond di 45 mil servicio, entre e 3 servicionan.

Hopi di e aseguradonan ta sigui haci uso di e oficina principal na Oranjestad. Sin embargo, por wak tambe toch cu aworaki un fluho ta cuminsa bay mas na AZV Noord y San Nicolas, cual pa AZV ta un satisfaccion, ya cu nan kier pa esunnan di pariba di brug por haci uso di e servicionan di oficina di San



Nicolas y esunnan di e region di Noord, por haci uso di e servicio di AZV na e oficina di Noord.

KIER BUSCA MAS DOCTER:

Pa loke ta servicio di AZV na 2018, e lo bira probablemente un 40.000 pa 45.000, 48.000 servicio total duna na rond di 108 mil asegurado.

Loke si ta spera ta cu algun cos lo por mehora, tin aworaki mas y mas e intento di busca mas docternan di cas. Esaki ta un discusion tumando luga pa hopi tempo caba, pa busca e posibilidad pa negocia cu e asociacion pa haya mas docternan di cas, ya cu toch ta haya e señal tin mas necesidad na e ampliacion di e prome linea di cuido. Y kier wak pa mehora esaki. Banda di esey, Señora Tchong a bisa cu tin dos estudio andando pa wak cual ta e area cu merece mas atencion. Un di nan ta cu semper e hendenan a bisa cu si por wak mas miho si por sigui cu p.e. , e parti di yama mainta y haya afspraak pa e mesun dia.

Pa loke ta e servicio, esaki ta mustra satisfactorio. E ta mustra bon, y pa fin di aña lo tin miho bista si el a mehora compara cu aña pasa, pero te aworaki a logra di duna e servicio na e publico, manera a planifica.

A.T.A. a lansa campaña 'Authentic Aruba' 'Grand Central Station' na New York tur na Aruba

ORANJESTAD (AAN)--- Siman cu a pasa, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a lansa e campaña nobo 'Authentic Aruba'. Esaki a tuma luga na 'Grand Central Station' na New York unda Aruba a 'take over' e sitio iconico aki pa luna di november. Riba mas cu 150 borchinan grandi por mira ilustracionnan di e campaña unda varios di nos localnan ta conta dicon Aruba ta asina special. Na 'The Campbell Terrace' den 'Grand Central Station', CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) Tisa La Sorte, Sanju Luidens-Daryanani CMO di A.T.A., Ed Malone Director di A.T.A. pa Norte America, otro integrantenan di e ekipo di A.T.A., y esnan clave pa e anochi aki -kende ta varios di nos localnan cu ta forma parti di e campaña- a yama tur hende bonbini. Esnan presente tabata e pareha ehemplar y feliz Lilian y Roque Pietters, artista Vanessa Paulina, carnavalistanan Irina Croes y Lisette Schnog, y nos campeon di windsurf-



ing Sarah-Quita Offringa. A comenta entre otro cu e anochi ta extra special considerando e conexion entre Aruba y New York; mas tanto hende di e area di New York ta bishita Aruba, cu for di cualkier otro luga di mundo. Esaki ta haci e importancia di y e gratitud na e area aki uno grandi. Entre e obhetivonan di A.T.A. ta tambe, pa hala atencion di personanan afluyente for di area di Connecticut y Metro North/Westchester, cu ta pasa tur dia na 'Grand Central Station' pa yega New York City.



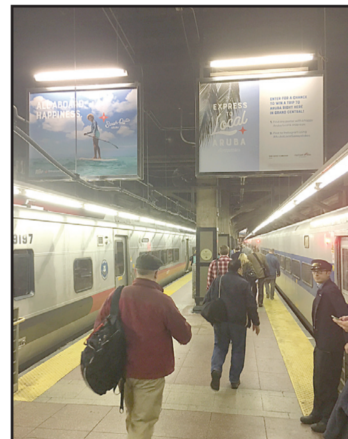
Diferente 'influencers' y medionan di prensa, entre nan di e revistanan 'Men's Journal', 'Cosmopolitan', 'Good Housekeeping', 'New York Post', 'USA Today', 'The Oprah Magazine', 'Travel & Leisure', Matador Network y mucho mas tabata presente pa e ocasion aki.

Adicionalmente A.T.A. ta activando promocion di



'Authentic Aruba' atrabes di Instagram cu un cuenta yama 'expresstolocalaruba'. Mas cu claro 'Authentic Aruba' lo sigui wordo uza pa promove Aruba pa medio di tur canal di promocion. Mester remarca cu e campaña lo mustra hopi mas personahenan di Aruba kende na su debido momento lo wordo lansa. Promocion na Europa y Latino America tambe lo inclui aspectonan di 'Authentic Aruba'.

A.T.A. ta gradici Ritz Carlton Aruba y Red Sail Sport pa nan aporte pa cu 'expresstolocalaruba' cu ta mara na e activacion na 'Grand Central Station'. Tambe ta gradici nos 'embahadornan local'



Sarah-Quita, Irina, Lisette, Vanessa y Lilian cu Roque kendenan a haci un trabou fantastico pa asina hunto cu A.T.A. y AHATA promociona Aruba debidamente. A.T.A. ta masha satisfecho cu e evento y principalmente cu Aruba su dominion di 'Grand Central Station' den luna di november.

Sue-Ann Ras:

Tur hende mester por skirbi Papiamento segun e reglanan cu a wordo aproba Diahuebs ultimo



ORANJESTAD(AAN) Durante e conferencia di prensa di partido MEP di tur Dialuna, Parlamentario Sue Ann Ras a papia riba e hecho cu Diahuebs den Parlamento a pasa e ley di Ortografia di Papiamento.

El a indica cu el a ripara despues cu tabata tin varios pregunta cu a bin dilanti di parti di miembronan di prensa, como tambe di pueblo di Aruba.

"Mas cu claro, mester bin cu cierto aclaracion riba kico e ley ta encera".

"E ley ta basa riba un ley cu a wordo pasa na 1976, unda cu tabata tin un comision encabeza pa Jossy Mansur (den feliz memoria)".

Esaki segun Ras, kende a sigui bisa cu e ley ey tabata basa mas tanto riba e principio etimologico.

"Aruba tin otro principio cu Corsow y Boneiro, esta Aruba ta trata mas e principio etimologico".

"Esey kiermen cu nos ta wak origen di e palabra, mientras cu Corsow y Boneiro tin un vocabulario mas fonologico, esta cu nan ta bay riba zonido di e palabra", segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu historia ta defini dos tipo di origen di Papiamento.

El a sigui bisa cu Papiamento ta un idioma cu ta mas cu 300 aña bieu.

Pa loke ta Aruba, Ras a papia di un carta di 1803 cu tin cu a wordo skirbi pa 26 Indian cu den corte kier a defende nan comandeur.

Di Corsow tin prueba di 1774, cu ta un carta cu un Judio a skirbi pa su amante.Segun Ras, tin mas datonan cu ta indica cu den comienzo di siglo 17 Papiamento tabata existi caba.

"Tin dos origen cu na Aruba ta papia di dje, esta e origen Afro-Portuguez y e origen Spaño-Indian".

"Jossy Mansur tabata defende e origen Spaño-Indian".

"Saliendo for di eynan bo ta wak cu e tempo ey a cuminza bin cierto problema pa yega na un origen total".

Esaki segun Ras, kende a indica cu for di 1976 a wordo bisa cu mester bin un revision di e ortografia y esaki a keda para pa hopi aña, mientras cu a bin diferente comision.

"E ortografia di Papiamento no ta trabao di un hende sino un trabao di hopi hende y hopi di e hendenan aki ya no ta cu nos mas".

"E ultimo revision a wordo hasi na 1992 y di eynan no a hasi mas revision".

Esaki segun e Parlamentario di e fraccion geel, kende a sigui bisa cu ortografia ta simplemente regla riba con nos ta skirbi un idioma.

El a sigui bisa cu tur hende cu ta hasi uso di ortografia di Papiamento incluyendo prensa, mester por skirbi Papiamento segun e reglanan cu a wordo aproba Diahuebs ultimo.

"No ta cu cada ken ta skirbie na nan manera, pues esey ta pone cu mester bin cursonan y pesey mi a hasi un apelacion y mi a bin cu un mocion pa bin cu cursonan di traductor y corector, pasobra eseynan a yuda masha hopi mes den 2001".

"Tabata tin un grupo grandi di 32 persona cu a hasi e curso den diferente departamento di Gobierno y esaki a yuda pa carga e idioma".

Esaki segun Ras, kende a sigui bisa cu banda di e cursonan mester bin tambe concientizacion riba uso di nos idioma.

Pa loke ta e buki blauw di Papiamento, e parlamentario a bisa cu no ta tur palabra di nos lenguaje ta den dje.

E buki mas tanto pa mustra con pa aplica e reglanan di e ley cu a wordo pasa den Parlamento Diahuebs, esta por ehempel ki ora ta skirbi un palabra cu "C" of cu "K", etc.

Remitido

Palo di coriente



Bon dia. Permitimi un espacio den nos Diario pa pone loke ta preocupa nos. Nos tin un palo di cabel di coriente entre nos cas priva Bubali- 6c y e bisiña cu 10 apartamento complex pa turista- 6d

Aña pasa e hero frustria a kibra cu tabata wanta e palo straight hasta den mi cura. Nos a yama ELMAR, nan a bin wak y bay cu e hero.

Despues mi yiu a reclama el a haya miedo ora el a wak e palo birando peor. Y un hende a bin back. Nada a pasa.

Un turista of un di nos mester muri prome ? Please instancia concerni, please bin reemplaza e palo aki cu ta biga mas y mas. Sino e palo di coriente ta bay crack por lo pronto.

Danki di antemano

Bubali 6c

The Casino na Hilton cu premionan Astro



ORANJESTAD (AAN): Ya desde 1 di november, tur miembro di Hilton Casino Players' Club por participa den e sorteonan diario di premio cu cinco ganador di $25 pa 9:00 pm, y 1 ganador di $100 pa 10:00 pm.

E sorteonan diario lo comberti den un Holiday Astro Sweepstake ora cualkier hungador por gana un premio astronomico manera un iPad di 32gb, un Samsung flat screen TV, $1.000 di slot play, Sony PlayStation4, un laptop computer, un weekendstay pa dos persona na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, caarchi pa dos persona pa Palm Island, un stereo set, un dinner for two na Sunset Grille y/of JBL Bluetooth speakers.

Keda pendiente pa e propaganda pa bo haya sa con bo por participa na e Astro Sweepstakes.

Gobierno di Aruba tambe a ricibi Xander Bogaerts na aeropuerto



ORANJESTAD (AAN) -- Segun comunicado di relacionista publico di gobierno, Diadomingo atardi Xander Bogaerts a yega Aruba for di Boston despues di a gana e World Series 2018. Minister-President Sra. Evelyna Wever-Croes y Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a ricibi Xander na su yegada caminda despues a tene un conferencia di prensa. Minister-President Sra. Evelyna Wever-Croes y Minister Dangui Oduber a gradici Xander pa e bunita trabou cu e ta bin ta haci. Dos titulo di World Series ta algo historico y ta algo di celebra.

Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu Gobierno di Aruba kier a haci algo grandi pa e yegada di Xander pero teniendo na cuenta cu deseo di Xander y famia a scohe pa tene e yegada den un ceno familiar y chikito. Xander na su turno a gradici dios na prome lugar,su omo Glenroy Brown cu a siñe tur loke e sa di e deporte di baseball y tambe e pueblo di Aruba cu semper ta sostene. Tambe Xander a gradici gobierno di curason pa cumpli cu su deseo.

CELEBRACION NACIONAL

E comunicado ta menciona cu diasabra lo bira un celebracion nacional pa asina hunto por uni e pais Aruba y celebra en conhunto na San Nicolas cu un logro asina grandi y historico. " E logro di Xander pa su mes y pa su pais Aruba ta hopi grandi y nos mester dune e reconocimento cu e merece según Minister Dangui Oduber. Den e dia nan nos dilanti lo tin mas informacion. Minister Dangui Oduber ta haci yamada na pueblo di Aruba pa diasabra benidero uni nos mes y ban celebra hunto cu Xander Bogaerts.

Ladronicia remarcabel: Pia di paralimpico horta for di auto



ORANJESTAD (AAN) -- Un snowboarder paralimpico na Hulanda, Merrijn Koek a bira victima di un ladronicia masha remarcabel. Durante kiebra den auto, durante fin di siman, a wordo horta pia artificial di e atleta.

„Pa 7 or y mey mainta mi a wordo yama na telefon" cu na otro banda di e liña a scucha cu kiebra a wordo cometi den su auto dilanti RTV Utrecht.

"Pues mi a bay mira kico a wordo saca. Mi tas completo di snowboard cu su contenido a wordo horta, entre nan mi pia artificial personal pa snowboard".

E paralimpico desde su nacimento ta sin su parti abao di mannan y su pia drechi parti abao. Durante competencianan di snowboarding e ta bisa un protesis na pia. Cu e protesis aki el a logra clasifica pa weganan paralimpico na Sotsji na 2014. Pero e protesis aki awor a somenta.

„E stomp di mi pia tin un forma unico, locual ningun otro na mundo tin", segun koek enfatisando asina cu ningun hende otro cune por tin probecho di e protesis.

"Durante weganan paralimpico mi a snowboard cune di manera cu tin un balor emocional y financiero na dje. Ta duele cu el a desaparece".

Koek a denuncia e ladronicia y kiebra y aseguro ta envolvi, pero e ta spera riba un aparicion milagroso di su protesis y pesey ta pidi hendenan pa tene nan wowo habri. "Tur hende tene wowo habri y mira si lo haya un pia".

Bringhamento entre studiantenan di scolnan secundario

ORANJESTAD(AAN)—Aki na Aruba ta sosode na varios ocasion brinamento na scolnan entre studiante di diferente scol of di e mes scol, y na hopi ocasion esaki ta wordo filma y poni riba medionan social tambe.

Esaki no ta mucho leu di loke ta pasa na Sint Maarten tambe. Den informe di cuerpo policial di e isla ta wordo menciona cu polis a wordo dirigi di parti despacho di emergencia pa bay den vecindario di Misa Catolico Romano relaciona cu bringamento cu ta tuma lugar eynan entre studiantenan di scolnan secundario.

Na e lugar di sucedido e polisnan investigador a wordo informa cu esnan envolvi den e bringamento a usa palo como arma y durante e bringamento dos studiante a keda herida na cabez y mester a haya tratamento y gancha e heridanan.



In conexion cu e bringamento un studiante femenino di 14 aña y un masculino di 15 aña a keda aresta y hiba warda di polis na Philipsburg y entrega den man di e departamento di hubentud y moral, pa interogacion.

Despues di esaki nan a wordo laga liber pero compaña pa nan mayornan.

No ta cla ainda kico a conduci na e bringamento pero esaki ta keda bao di investigacion di parti di e departamento menciona.

Diamars Bus di Salud lo ta na Ponton y despues na Paradera y Noord



ORANJESTAD (AAN): Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa cu Bus di Salud ta riba caminda pa duna su servicio na comunidad. Diamars dia 6 di november e Bus di Salud lo ta staciona banda di Wema Ponton, diaranson dia 7 di november na MFA Paradera y diahuebs dia 8 di november e Bus di Salud ta banda di luznan di trafico na Noord dilanti di Warda di Polis na Noord.

E orario di servicio di Bus di Salud pa publico ta for di 8:30 di mainta pa 3'or di atardi, pa cual IBiSA ta invita pueblo di Aruba en general pa acudi na Bus di Salud pa haci un chekeo di nan salud. E chekeo ta encera control di sucu, colesterol, presion y peso. Tur chekeo ta completamente GRATIS y no mester ta na yuna. Unico rekisito ta e carchi di AZV (valido).

IBiSA ta sigui traha pa conscientisa e pueblo di Aruba riba e importancia y cuido di nos salud, alavez ta promove pa cada ciudadano hiba un estilo di bida mas saludabel, pa keda activo y haci movecion. Probecha di e oportunidad y acudi trempan pa por haya e servicio.





Con demasiado salo por causa inflamacion

Nos gusta un salo aki na Aruba …salo riba e webo… salo riba e awacati…etc caminda cu mayoria di cuminda ta contene salo (sodium)caba. Multiple Sclerosis ta un malesa auto immune caminda e curpa ta destrui e tapa cu ta proteha nos neuronan. E malesa aki ta afecta mas o menos 2.5 millon hende rond mundo.
Generalmente hende muher ta core mas riesgo cu hende homber y mientras cu ainda no sa kico exactamente ta causa MS, tin e pensamento cu ta un combinacion di ta algo genetico combina cu factornan manera estilo di bida.
Por ehempel, investigadornan a haya te awe 233 variante genetico cu por ser haya den e chromosomenan cu ta bin di un nos mayornan. Pa nos bolbe riba factornan externo, falta di Vitamina D, Humamento, Obesidad y consumo halto di Salo tur ta ser asocia cu riesgo pa MS. Algun estudio specificamente riba consumo halto di salo y MS ta indica cu e ta causa inflamacion na e cerebro y otro estudionan a mustra cu e ta boost e cantidad di celnan inflamatorio. Den e estudio aki cu nan a haci, nan a analisa T Celnan tuma/saca for di e participantenan cu tabata tin MS. E rol di e celnan aki ta pa controla e Sistema Immune door di regula of para otro celnan (maligno) cu a cambio ta juda preveni malesanan auto-immune. Aki a haya un in balans entre participantenan cu MS y un consumo halto di salo. CONCLUSION: Esnan cu MS mester wak nan consumo di salo!

DRULA®

DRULA (Normal)
Pa problema di cutis leve.

DRULA Blanqueadora (Forte)
Pa problema di pecas (purunchi) y pa mancha di edad of embrazo.

DRULA Blanqueadora (Extra Forte)
Pa problema di pigment persistente.

DRULA (Intensivo)
Anti-aging pa arugas (lachi).

BLEACHING WAX
CERA BLANQUEADORA
CIRE ÉCLAIRCISSANTE
DRULA
BLEICHWACHS

BLEACHING WAX CONCENTRATED
CERA BLANQUEADORA REFORZADA
CIRE ÉCLAIRCISSANTE CONCENTRÉE
DRULA
BLEICHWACHS FORTE

BLEACHING WAX ESPECIALLY CONCENTRATED
CERA BLANQUEADORA FUERTE ESPECIAL
CIRE ÉCLAIRCISSANTE SPÉCIALE CONCENTRÉE
DRULA
BLEICHWACHS EXTRA FORTE

DRULA
CREME SPECIAL INTENSIV

Obtenible den tur Botica y Supermercado

RECETA

Red Snapper cu garlic



INGREDIENTENAN:
2 paki Sea Best di snapper fillets, 6 pa 8 ons.
4 cuchara manteca
1 pica garlic machica
4 telep Worcestershire sauce
½ telep crole of Cajun seasoning of bo seasoning favorito cu salo.
Mita telep di black pepper
1 te 2 telep fresh parsley
3 pa 4 telep di pan garna
2 telep di Parmesan cheese

Preheat oven na 400 grado.
Spray un baki cu manteca y pone e filletnan aden.
Den un wea, smelt e manteca cu garlic, worcershire sauce, e seasong, pepper y parsley.
Laga nan cushina pa 2 minuut.
Hunta ambos banda di e pisca fillet cu manteca y e mezcla di e seasoning.
Pone e garnachi den e resto di manteca y sprinkle riba e fillets.
Lage pa 12 minuut, te ora e piscanan mira moli.
Hunte cu Parmesan cheese prome cu sirbie.

TEC INC.
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST
RESTAURANT QUALITY
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

Rulienne Arends di FADA:

Hobennan mester wak mas leu tocante e asunto di legalizacion di marihuana



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Canada a bira e di dos pais na mundo cu ta legalisa e uzo di cannabis recreacional. Y esaki kisas ta un tentacion pa hobennan lo kier bay Canada y explora esaki. Rulienne Arends, di FADA ta amplia riba esaki.

E ta keda un preocupacion semper, ya cu e hobennan ta hopi ariba rednan social y ta wak e informacionnan aki. Pero FADA ta encurasha e hobennan, ora di busca informacion riba internet, no wak e fuente so, pero tambe e peliger.

FADA hopi biaha ta haya informacion for di hobennan, cu ta manda cierto linknan pa FADA, pero no ta wak e peliger. Algo cu semper FADA ta enfatisa ta cu marihuana ta wordo huma, mientras cu cigaria di chikito ta wordo bisa cu cigaria ta duna cancer di pulmon of garganta. Esey ya caba ta un parti negativo.

Semper ta encurasha e hoben, pa wak kico mas ta negativo rond di e tema tocante marihuana. E no ta algo facil, ya cu tur hende tin nan opinion. Si wak e parti medicinal y recreacional.

FADA ta balansa nan dos y ta mustra e parti bon y malo di e marihuana. Spera cu e hobennan wak mas leu cu e legalisacion, wak e parti negativo, e consecuencia di marihuana recreacional.

Arends a sigui bisa cu nan ta discutiendo pa bay atende cu parlamento, pero esey no ta den man di Arends, pa loke ta e directiva di FADA lo atende cu esaki. E team di FADA semper ta tene reunionnan unda ta trece preocupacionnan dilanti y e ora e director y e bestuur ta bay un tiki mas leu den ministerraad.

Ta den plan pa cuminsa mobilisa si, ya cu e hobennan nan edad ta sigui baha. Edadnan ta varia cuminsando for di 12, 13 aña. E tendencia ta cu esaki lo sigui baha, segun Rulienne Arends, di FADA.

BUSCA PALABRA

CUIDO MEDICO

A	N	Y	V	O	P	F	E	M	D	Z	P	N	N	B	U	O	P	X	F
H	S	L	O	D	R	N	A	A	U	C	R	J	O	Y	Q	T	K	L	K
V	L	I	V	C	L	G	D	V	U	G	E	H	I	R	W	E	R	I	R
N	O	F	L	M	Z	I	A	M	V	B	O	Q	C	Y	V	A	W	C	A
P	B	L	S	A	N	K	P	N	A	D	C	B	C	N	E	U	G	J	S
M	Y	Q	B	U	R	L	G	L	I	M	U	Y	E	W	Z	T	I	N	A
E	D	E	M	E	I	T	A	Q	V	S	P	X	P	D	Q	O	N	X	Z
S	X	O	M	M	R	N	N	B	P	W	A	R	S	U	K	R	O	J	Q
M	C	P	E	Z	S	O	Y	E	E	G	C	C	N	Z	J	I	F	N	C
F	B	N	R	A	U	G	L	Q	C	M	I	W	I	L	I	D	Z	F	J
A	T	B	I	E	N	E	S	T	A	R	O	Q	A	O	T	A	V	T	R
O	E	M	D	P	S	D	A	D	I	T	N	E	I	O	N	D	O	R	G
M	X	G	V	E	Z	I	B	P	M	H	Q	T	L	E	X	L	G	I	X
F	V	I	A	U	M	N	O	G	D	X	F	P	S	G	C	H	Y	V	T
N	B	N	R	V	B	Z	J	N	W	X	R	R	A	G	J	O	Q	A	X
W	D	K	C	M	Y	H	X	V	X	R	Z	I	T	K	F	L	D	H	W
U	H	A	I	C	A	R	C	O	M	E	D	G	R	M	B	Y	I	U	O
J	E	A	Z	D	C	R	U	N	X	X	T	A	M	Z	Y	E	X	K	E
O	Z	U	J	A	S	N	P	F	R	G	B	K	R	S	J	L	U	B	I
Y	O	C	K	A	I	B	G	X	A	H	P	W	F	Q	E	S	D	P	I

AUTORIDAD
BALANSA
BIENESTAR
CENTRALISA
COMUNIDAD
CUMPLIMENTO
DEMOCRACIA
ENTIDAD
EXPRESION
INSPECCION
ORGANISACION
PREOCUPACION

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

	9		2		5		7	
8				6				9
		4				8		
3			9		2			7
	1						5	
9			7		1			3
		6				5		
2				1				6
	7		8		6		1	

Difficulty Level ★★ 11/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

8	9	7	6	4	3	2	1	5
5	2	4	8	1	9	6	3	7
1	3	6	2	7	5	9	8	4
2	5	3	7	9	4	1	6	8
4	8	9	3	6	1	5	7	2
6	7	1	5	8	2	4	9	3
9	6	5	4	3	8	7	2	1
7	4	8	1	2	6	3	5	9
3	1	2	9	5	7	8	4	6

Difficulty Level ★ 11/05

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Ta un biaha so bo ta capa chubato:

Ta un biaha so bo ta tuma un hende haci

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 5 november 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
4817	8644	4374			M	1066 LIBRA
3275	2901	FLAMINGO	4873	2014		
5417	3004	6976-1790-1504	3512	6873	A	6512 VIRGO
			8511	4912		

LOTTO DI DIA 08-09-12-22-29 | DFF 3451-0009 | BIG 4 M 8409 A 2068

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

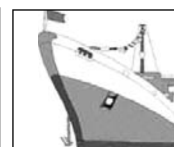
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **6 November 2018**
Solo ta baha: 6:13 p.m.
— **7 November 2018**
Solo ta sali: 6:35 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 6 Nov. 2018:
Serenade of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diaranzon 7 Nov. 2018:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 11th)
—Diahuebs 8 Nov. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 6 November 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Ho-Kang-You
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un disturbio ta persisti riba e parti pariba di Lama Caribe y esaki lo sigui causa desaroyo di mas nubia cu awacero den region. Algun di e yobidanan aki por ta cu lamper y strena.

•• Biento ta di pariba y noordoost, modera entre 7 y 19 km/h. Tin biaha entre 20 y 39 km/h Olanan ta menos cu 3 pia.

Glenda Hernandez directora DAS:

Comunidad no mester acepta lista di spera di dos aña pa atende casonan di mucha abusa!



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, hunto cu Minister Glenbert Croes, titular di Labor y Asunto Social, tabata presente sra. Glenda Hernandez, Directora di DAS.

Sra. Hernandez a hiba palabra y a splica con grandi, diverso y dificil pa aborda, e problemanan social ta, no solamente na Aruba pero den su experiencia tempo cu el a traha Utrecht el a experimenta esaki.

Ora recoge tur dato riba tereno social, y aki na Aruba sigur, e Trahadornan Social ta haya tur dato hunto y por mira cu e poblacion a redobla mas no asina e servicionan social.

Sra. Hernandez ta mira cu den nos populacion tin hopi desempleo, hopi di nos hobennan ta sin trabao, tin un grupo grandi cu hasta ta bisa cu nan no ta bay solicita mas pasobra no ta haci ningun diferencia si nan aplica.

Di otro banda, di cada diez alumno di scol secundario cuater no ta haal nan diploma. Sra. Hernandez ta mira esaki como un drama social, pasobra si nos no ta yuda nos hobennan pa nan haya nan caminda den bida, eynan nos ta bay caminda robes, e dama a subraya.

Sra. Hernandez a subraya cu Rishadroh y Eugene ta e culminacion di cosnan cu nos ta mira den nos sociedad.

E dama a expresa cu tereno social no ta manera lanta un brug. Ora ta traha un brug por wak con e ta, pero e tereno social ta wak'e den e servicio cu ta wordo duna y con lihe ta traha cu e problemanan social.

Sra. Hernandez a papia di un lista di spera cu tin mester di dos aña pa bay soluciona y kita e lista ey. Esaki kiermen cu ora ta surgi algo di urgencia riba tereno social cu un mucha, un hoben of un adulto, mester bay warda basta tempo pa por atende cune. "Dos aña? Esey ta loke nos como Arubiano kier pa nos mes? Ami ta bisa cu esaki no ta aceptable. Na Hulanda nan ta core grita pa dos luna di spera, nos tin dos aña", sra. Hernandez a remarca.

El a comenta cu tin hende sa di caso di un mucha abusa pero nan ta puntra si bal la pena pa e trece pasobra e tin cu warda toch dos aña pa haya ayudo, y esey no ta manera di traha, e no ta aceptable den nos comunidad, y comunidad no mester acepta esaki.

DAS CU RETONAN SU DILANTI:

Sra. Glenda Hernandez a subraya cu DAS tin retonan cu ta warda nan. Esun prome cu nan a haya ta traha e plan di crisis social, cual ta cla caba, nan mester a pone riba agenda politico, move cu tur e directornan, bin cu e plan y maneho, papia cu cierto gremionan, y despues a keda warda riba presupuesto y esey kiermen cu tin diferente ley di contabilidad cu mester a tene na cuenta.

Mester a warda pa e presupuesto cu a pasa na April, y despues a puntra con ta bay retene e placa. E ora ey a bin cu e fondo social di e plan di crisis. Na Augustus Parlamento a bay di acuerdo cune, y e ora ey a cosnan a cuminza cana. Pero despues cu e caminda a wordo traha tin cu bay sigui dreche locual a pasa awor, y asina tin varios aspecto cu pa keda cla ta tuma su tempo.

Deporte Local

Endy Croes y Chipen Chirino ta wordo sorpresa durante di XIII campeonato femenino internacional WBSC Suramericana









ORANJESTAD (AAN) - Aruba Softball Bond y Comision Organisador ta sumamente contento y orguyoso pa cu e campeonato internacional femenino. Aruba desde October 2017 na Botswana Africa a wordo honra pa WBSC cu Aruba lo ta anfitrion pa cu e di XIII campeonato femenino di WBSC Suramericana (CONSURSA). Desde October 2017 trabaonan a inicia y a concretisa esaki 27 di October 2018 cu un bunita y colorido apertura. 6 Pais a competi den e campeonato aki di un nivel hopi halto. Durante e ceremonia protocolario di apertura e 6 equiponan aki a hasi nan desfile dilanti un publico grandi y invitadonan. Grupo di baile di Marisol Peña a presenta un bunita show durante e apertura aki den combinacion cu steelpan di Nico Conner cual a cay masha na agrado di tur delegacionnan presente. Den un solo palabra hopi bunita. Despues MC Sandra Croes a yama e presidente di WBSC Suramericana (CONSURSA) dilanti pa hiba su speech. Durante su speech Presidente Antonio Morales a yama Endy Croes dilanti y a sorpresa Endy cu un reconosemento hopi special di WBSC. Un plakaat cu un potret di Endy Croes aden reconosiendo Endy Croes pa su aporte y contribucion pa cu trabaonan desplega pa cu desaroyo di softball pa henter e continente Americano como Vice Presidente WBSC Americas y miembro di Directiva Sur Americano y Vice Presidente di ECASC cual ta Confederacion di islanan den Caribe di habla Ingles. Un reconosemento sigur di hopi balor. Na mesun momento a yama Sr. Francisco Chirino dilanti kende tambe a haya un reconocemento pa su aporte na e deporte di softball den henter su carera. Na final di e parti protocolario a bay over na lansa e promer bala pa asina declara oficialmente e campeonato como habri. Parlamentario Sra. Shailini Tromp Lee a lansa e promer bala mientras Parlamentario Sra. Sue Ann Ras a fungi como bateador y Diputado di Bonaire Sr. Edsel Cecilia a fungi como catcher mientras umpire di Argentina Maria Aren tabata esun encarga tras di plato. Meraly Kootes atleta di Aruba a lesa e Credo pa cu atletanan y Maria Aren di Argentina a huramenta e Umpiresnan den publico. Miembronan di junta di Directiva di WBSC kendenan tabata presente pa e acto aki ta Sr. Antonio Morales, Sr. Javier Anaya y esposa y Srta. Maria Soto. Di Parlamento di Aruba Sra. Shailini Tromp Lee y Sue Ann Ras. Di Romar Trading representantenan Betto Wernet y Bryan Maduro, di Bonaire Diputado Edsel Cecilia, Di Peru Vice Presidente di CONSURSA Marisa Matzuda y di Colombia Instructor di umpires y alaves e umpire in chief apunta pa WBSC Suramericana pa cu e campeonato aki Sr Mariano Marrugo. Aruba pabien cu e logro aki pa ta afintrion pa promer ves den historia pa un campeonato oficial.




Deporte Local

Devon Hodge a haya invitacion pa tuma parti como refree na mundial Thailand Maart 2019







ORANJESTAD (AAN)- Devon Hodge a ricibi e bon noticia cu el a wordo invita pa tuma parti como refree pa e mundial na Thailand na Bangkok otro aña na Maart.

Esaki sigur ta un bon noticia pa Aruba ora tende algo asina cu organisacion nan grandi manera World Muay Thai Federation ta invita un yiu di tera pa asisti na un evento grandi asina. Devon ta conta cu no ta facil algo asina, pasobra e hende nan di e federacion no ta facil pa traha cu nan y ta exigi hopi di bo mes, pero e ta contento cu e por a ricibi e honor tanto pe como Aruba pa ta parti di esaki. Ora bo wak tur e otro paisnan grandi cu pa otro aña e lo ta hopi mas grandi. Recientemente Devon tabata na Mexico y el a ripara como un pais mas grandi cu nos, cuanto nan falta ainda pa siña y eynan e federacion Mexicano a puntre pa e bay duna les of seminario pa nan hende nan. Pero door di su trabou di tur dia e aña aki no ta posibel y a bisanan por ta despues di e mundial na Thailand e ta wak si por logra esey. Devon a bisa cu e ta hopi grancido na e Presidente di e federacion na Aruba representando W.M.F. na Aruba sr Roony Boye, cu a dune e confianza y oportunidad aki pa representa pais Aruba y cu awe e ta forma parti di e organisacion mas grandi di e deporte di Muay Thai rond mundo cu ta W.M.F.

Team Aruba a keda Diasabra subcampeon y Diadomingo a titula campeon den championship games







ORANJESTAD (AAN) - Diahuebs siman pasa a cuminsa e campeonato di baseball World comes to Palm Beaches caminda mas di 15 pais tabata presente pa participa.

Aruba tambe a wordo representa den categoria 15U pa hungadornan di Stars Aruba.

Durante tres dia, nos muchanan a bataya contra diferente pais ganando nan weganan te cu diasabra, cu nan mester a hunga no menos cu 3 wega tras di otro pa asina yega te final!

Pa 3:45 pm, despues di dos wega sigui, team Aruba a pasa pa final contra team USA.

Muchanan tabata basta cansa pero asina mes a percura pa duna bataya te final. Aruba a cai cortico den e Championship Game y a titula sub-campeon di e evento mundial aki.

E muchanan a hasi un tremendo papel den e campeonato mirando cu nan a ricibi masha hopi atencion di College y MLB scouts durante e weganan. Mihor bateadornan pa team Aruba tabata Egduard Winterdaal, Ethan De Cuba, Brandley Rincones, y Jeandrick Croes. Mihor pitchernan pa Aruba a resulta Ethan Ridderstap, Kendrey Maduro y Jeandrick Croes.

Esaki ta un otro evento internacional di baseball organiza pa Rachelle de Cuba, maneha pa Elwin Rincones, y patrocina completamente door di propio mayornan.

Diadomingo e mesun equipo di Aruba 15U ta participa na e one day Challenge Cup na Lake Worth, FL y ta hunga dos wega pa asina sali campeon di e torneo. Prome wega nan a enfrenta USA-GTB caminda nan a gana 10-3 y den final contra Mexico nan ta logra gana 3-0 cu 7 inning di pitcheo di Kendrey Maduro. Caredanan door di Ethan De Cuba, Brandley Rincones, y Bacho Winterdaal empuha pa Jeandrick Croes y BJ Rincones. MVP di e partido a resulta Kendrey Maduro. Pabien Aruba! Diasabra sub-campeon y Diadomingo campeon!

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Molina a gana di 9 Gold Glove, Arenado a gana nr 6 y Simmons a gana nr 4



MERCA: Diadomingo Rawlings Gold Glove Awards a otorga e premionan di Gold Glove pa 2018, cu a inclui ganadornan cu na diferente occasion a gana e prestigioso premio aki.
Catcher di Cardinals Yadier Molina a gana su di 9 Gold Glove, mientras cu tercera base Nolan Arenado di Rockies a gana su di 6.
Yiu di Corsow Andrelton Simmons pa di 4 biaha a gana e wante di oro na shortstop.
E lista completo:

AMERICAN LEAGUE
Pitcher: Dallas Keuchel, Astros (di 4 biaha)
Catcher: Salvador Perez, Royals (di 5 biaha)
Primera base: Matt Olson, Athletics (prome biaha)
Segunda base: Ian Kinsler, Red Sox (di 2 biaha)
Shortstop: Andrelton Simmons, Angels (di 4 biaha)
Tercera base: Matt Chapman, Athletics (prome biaha)
Left field: Alex Gordon, Royals (di 6 biaha)
Center field: Jackie Bradley Jr., Red Sox (prome biaha)
Right field: Mookie Betts, Red Sox (di 3 biaha)

NATIONAL LEAGUE
Pitcher: Zack Greinke, Diamondbacks (di 5 biaha)
Catcher: Yadier Molina, Cardinals (di 9 biaha)
Primera base: Freddie Freeman, Braves (prome biaha) y Anthony Rizzo, Cubs (di dos biaha)
Segunda base: D.J. LeMahieu, Rockies (di 3 biaha)
Shortstop: Nick Ahmed, Diamondbacks (prome biaha)
Tercera base: Nolan Arenado, Rockies (di 6 biaha)
Left field: Corey Dickerson, Pirates (prome biaha)
Center field: Ender Inciarte, Braves (di 3 biaha)
Right field: Nick Markakis, Braves (di 3 biaha)

Lakers a perde pa di 6 biaha den 10 wega



LOS ANGELES: Los Angeles Lakers a firma LeBron James pa hiba e organizacion bek pa playoffs di NBA y apesar cu nan sa cu quizas den e prome aña nan no ta bay yega leu, e fanaticonan y Lakers ta sperando pa cos cuminza bay den bon direccion.
Diadomingo hungando na cas un biaha mas Lakers a perde y awor tin un record di 4 gana y 6 perdi.
Toronto Raptors hungando sin nan strea mas grandi esta Kawhi Leonard, a gana e wega 121-107.
Den e prome quart caba Raptors tabata tin un ventaha di 42-17.
“Esey a sinti manera un golpi den nos cara”, segun James, kende a logra solamente 18 punto.
E maximo anotador pa Los Angeles tabata Kyle Kuzma cu 24 punto, mientras cu pa Raptors e maximo anotador tabata Serge Ibaka cu 34 punto.

Pa motibonan politico Shaqiri no ta bay Serbia cu Liverpool



INGLATERA: Liverpool ta bay laga Xherdan Shaqiri na cas pa nan wega awe contra Red Star Belgrade den Champions League, pa motibonan politico.
E club Ingles ta teme un recepcion hostil pa Shaqiri den e stadion na Serbia, mirando su raiznan di Suiza, Kosovo y Albania.
“Nos a tende y lesa con Shaq lo por wordo ricibi eynan, segun coach Jurgen Klopp.
“Nos kier enfoca 100% riba futbol pa no mester pensa riba otro cosnan y pesey e ta keda cas”.
“Nos kier hunga un tremendo wega den cual e ta trata solamente di futbol”, segun e coach Aleman.
Shaqiri a causa un tiki conmocion durante Copa Mundial di futbol na Rusia, pasobra el a celebra e gol cu el a anota contra Serbia, cu un gesto cu por wordo considera uno di provocacion.
Cu su mannan el a simboliza e dobel aguila di e bandera di Albania.

Protesis di pia di atleta di Paralympics horta for di auto



UTRECHT: E snowboarder Merijn Koek, cu ta participa na Paralympics, a bira victima den un caso di ladronicia remarcable.
Ora cu ladronnan a kibra drenta un auto pa horta, nan a bay cu su protesis di pia.
Koek a wordo yama y nan a bise cu hendenan a horta for di su auto y ora cu el a bay wak kico a wordo horta, el a ripara cu su tas completo di snowboard no tabata tey mas.
Pa colmo den e tas e tabata tin su protesis di pia.
E atleta a nace sin e parti abao di su brazanan y sin e parti abao di rudia di su pia drechi.
Pesey e ta bisti un protesis ora cu e ta riba snowboard.
“E parti abao di mi pia tin un forma unico, cu ningun otro hende na mundo tin”.
Esaki segun Koek, kende ta enfatiza cu no ta bale la pena pa ningun hende keda cu e protesis, pasobra nan no por uze.
“Durante Paralympics mi a uza e protesis, pues e tin un balor financiero y sentimental pami”, segun Koek.



Noticianan for di Hulanda

Miembronan di ChristenUnie kier para expulsion di mucha na Hulanda



HULANDA: Por lo pronto no mester permiti pa expulsa mas mucha cu tin nan raiznan na Hulanda.

Esey ta e parti esencial di e mocion cu 140 miembro di ChristenUnie kier entrega dentro di 3 siman, durante e congreso di partido na Zwolle.

Miembro di ChristenUnie Antonie Fountain a hinca e mocion den otro hunto cu Hayarpi Tamrazyan di Armenia di 21 aña.

Tin chens cu Tamrayzan y su famia ta bay wordo expulsa di Hulanda tambe.

Pesey el a bay el a bay busca refugio den Bethelker na Den Haag.

Staatsbosbeheer ta bay tira mata 1830 hert



LELYSTAD: Den winter cu ta bin, Staatsbosbeheer tin cu bay tira mata 1830 hert den Oostervaardersplassen, pasobra den e area di naturaleza ey ta un maximo di 490 so por biba.

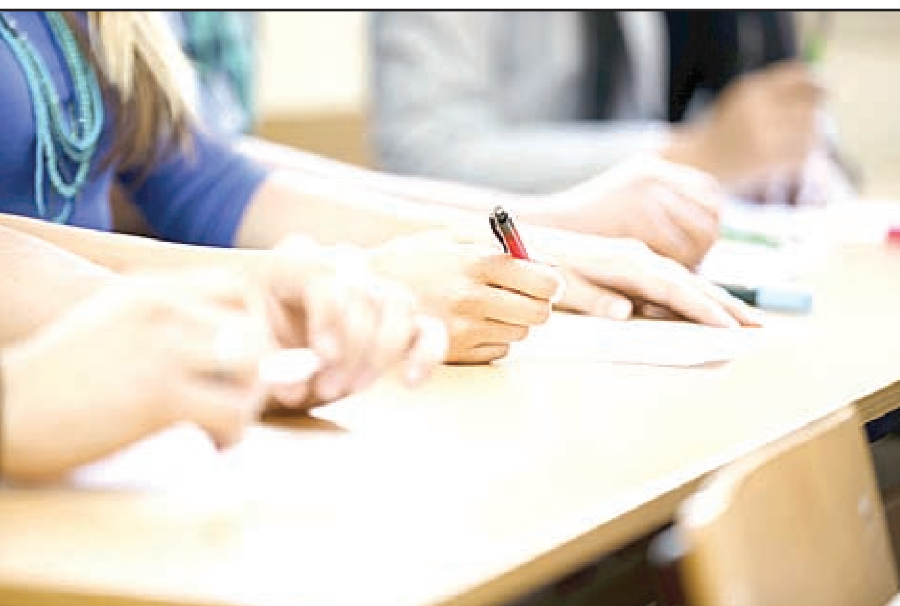
Despues cu for di aire a conta cuanto hert (reno) tin den e area, a resulta cu tin un total di 2320.

Si por cuminza tira mata e bestianan, ta depende di un caso di corte cu ta bay tuma lugar otro siman Dialuna na Lelystad.

Un total di 6 organizacion di naturaleza kier pa huez prohibi matamento di e hert-nan y pa un otro solucion wordo busca.

Tin otro areanan di naturaleza manera de Veluwe, unda cu tur aña ta mata un cantidad di bestia, pa mantene e populacion bao di cierto limite.

Maestro di MBO a gara ta comete fraude cu examennan di 12 alumno



HULANDA: Colegio di bestuur di Koning Willem I College a retira un maestro, pasobra e lo a purba di influencia resultadonan di examen di 12 studiante di e opleiding 'Monteur koude en klimaatsystemen' ilegalmente.

Esaki a school a duna di conoce Dialuna.

Segun e bestuur, e fraude a wordo descubri na ora door di e seccion Middelbare Techniek y e comision di examen y coregi.

E studiantenan mientrastanto a ricibi e resultado conforme e prome evaluacion di e examinadornan.

Presidente di bestuur Jeanette Noordijk a bisa cu tres studiante a haya tende cu nan tin cu traha un her, mientras cu e 9 otro studiantenan a slaag cu un voldoende.

Labamento di placa na Hulanda ta core den biyones



HULANDA: Pa prome biaha den 10 aña a hasi un calculacion di con grandi labamento di placa ta na Hulanda.

Riba base annual ta trata di 16 biyon euro.

Esaki a bira conoci Dialuna.

E placa ey ta 90% procedente di negoshinan di droga y fraude, segun Trouw.

E calculacion a wordo hasi pa investigadornan di Universidad di Utrecht riba peticion di WODC, cu ta e instituto di investigacion cu ta liga na ministerio di Husticia y Seguridad.

Pa haya un bista mas confiable posibel, nan a analiza un sero di data riba entre otro grandura di criminalidad na Hulanda y riba e fluho di labamento di placa entre paisnan.

Di e 16 biyon euro, 9,1 biyon ta bin for di exterior.

Noticia Internacional

BRISBANE, Australia: Un tribon a herida gravemente un homber cerca di waf insular den Gran Barera di Coral di Australia, na unda otro dos turista a wordo ataca den dianan consecutivo na September. E homber a sufri "heridanan grave den su pia y pols" despues cu el a wordo ataca cerca di Cid Harbor, riba isla Whitsunday, dilanti di costa di Estado di Queensland, segun un comunicado di Servicio di Ambulancia. E victima a wordo traslada den helicopter na Hospital Mackay Base.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Israel kier impone condena di morto na teroristanan



JERUSALEM: Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a duna luz berde pa Parlamento (Kneset) cuminsa un debate di un propuesta di ley pa endurece y facilita aplicacion di condena di morto pa terorismo, emisora estatal Israeli, Kan a informa.

E propuesta legislativo, impulsa pa socio den coalicion gubernamental, Israel Nos Hogar, lidera pa titular di Defensa, Avigdor Lieberman, a propone permiti Cortenan condena cu morto culpablenan di terorismo incluyendo sin acuerdo unanime di huesnan di Corte, compara cu awo, cu ta exigi tres hues pa dicidi y mester ta unanime.

Benjamin Netanyahu a tuma decision di permiti ley den un reunion cu otro di su socionan di gobierno, Naftali Benet, lider di Hogar Hudio, kende tambe a mustra na fabor di impulsa e norma.

E ley ta wardando den Comite di Constitucion, Ley y Husticia di Kneset pa casi un aña y, despues di decision di hefe di gobierno, nan por cuminsa discuti den siguiente simannan.

Segun Times of Israel, autoridadnan militar y di inteligencia a rechaza cambia ley actual.

Na Israel ta existi formalmente condena di morto, pero esaki a wordo aplica solamente den un ocasion, na 1962 e oficial nazi Adolf Eichmann, pa ta involucra den Holocausto.

Caravana di imigrantenan a yega Ciudad di Mexico, punto "crucial" di nan viahe pa Merca

CIUDAD DI MEXICO: Ciudad di Mexico a warda yegada di miles di imigrante centroamericano cu ta viaha den caravana y cu tin Merca como destino final, mientras centenares cu a yega algun dia prome a cuminsa nan dia den un shelter, situa den oriente di e capital.

E shelter, situa den stadion Jesus Martinez di Ciudad Deportivo Magdalena Mixhuca, tin capacidad pa alrededor di 5.000 persona, cu ta cantidad di imigrante cu nan ta spera cu lo yegate cu diaranzon, segun Comision di Derechonan Humano di e capital.

"Ora e otro caravana yega nos ta bay wak kico nos ta bay haci", segun Teresa Estrada, un muher di Guatemala di 23 aña, cu a viaha cu su ruman chikito.

"No ta facil yega sin placa y sin nada, nos mester sigui dilanti y cu Dios sigui bendiciona nos", e muher a agrega, kende a pasa su prome anochi den capital Mexicano.

E caravana, cu a sali dia 13 di October di Honduras, pa huy di violencia y falta di oportunidad, ta busca pidi na Ciudad di Mexico, documentonan pa por transita den teritorio Mexicano hasta frontera cu Merca.

Casi 1.600 kilometer ta separa capital Mexicano di San Pedro Sula di Honduras, na unda e exodo a cuminsa.

Diadomingo, autoridadnan a registra poco mas di 400 imigrante den e shelter y ta spera cu e resto yega den siguiente dianan.

E shelter ta inclui puestonan di atencion medico na unda e imigrantenan ta wordo examina y hopi di nan ta ricibi vacunanan contra influenza, malesa cu ta empeora debi na caida di temperatura.

Otro gruponan di imigrante a marcha den diferente puntonan di teritorio Mexicano.

Centenares a keda den shelternan na Puebla, alrededor di 120 kilometer di Ciudad di Mexico, mientras cu alrededor di 2.000 a moviliza pa Estado di Chiapas, punto di entrada di caravananan pa ta frontera cu Guatemala. Te cu diasabra, alrededor di 3.230 centroamericano a solicita condicion di refugiado na Mexico, segun datonan di Ministerio di Gobernacion (Interior).





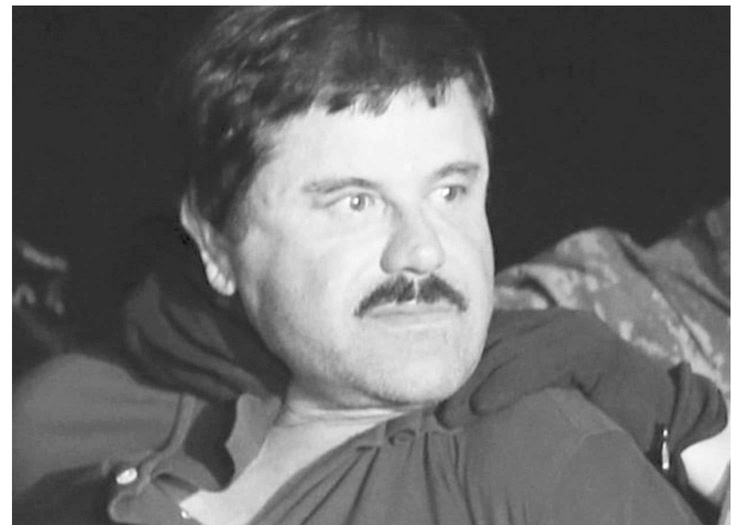
Noticia Internacional



Polis di Ecuador a confisca 1,18 tonelada di cocaina den operacionnan realiza den ultimo dianan den varios sector di pais y a detene cinco sospechoso di actividad relaciona cu narcotrafico, e institucion a informa. Director di Departamento Nacional Antinarcotico di Polis, Carlos Alulema, a informa den un conferencia di prensa, cu durante ultimo periodo entre diahuebs y diadomingo siman pasa, nan a realiza operativonan den provincia di Guayas, Pastaza y Carchi.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Acusacion, hurado, testigo, fiscal: 5 clave di historico huicio na 'El Chapo' Guzman



NEW YORK: E Mexicano, Joaquin Guzman Loera, conoci como 'El Chapo', cu durante hopi tempo tabata un di e homber mas busca pa Merca, considera un di e caponan di droga mas violento, a presenta den Corte Federal di New York pa acusacionnan di narcotrafico.

Esaki ta temanan clave di un huicio cu por dura mas di tres luna:

1.- EXTRADICION

Despues di huy den dos ocasion di prisonnan di seguridad maximo na Mexico, Guzman, cu durante dos decada a lidera Cartel di Sinaloa, segun autoridadnan, a wordo aresta na Januari di 2016 den su pais y extradita pa Merca, un año despues danki na autorizacion di presidente Mexicano, Enrique Peña Nieto, cu condicion cu condena di morto no wordo imponi.

2.-ACUSACIONNAN:

E acusacionnan cu Gobierno di Merca ta acusa Guzman Loera, kende tabata un experto di huy for di autoridadnan y cu bida a wordo protagoniza den television, ta relaciona cu narcotrafico. Ta 11 acusacion y principal ta dirigi un empresa criminal, cu desde 2003 a exporta y distribui na Merca, 457 tonelada di cocaina, heroina, marihuana y metanfetamina.

3.- GOBIERNO Vs DEFENSA:

Gobierno di Merca ta representa den e proceso hudicial pa un grupo di fiscal lidera pa Andrea Goldbarg, di origen Argentino, di fiscal di distrito federal pa oost di New York, na Brooklyn, un experto riba operacion di cartelnan di Mexico.

Guzman ta representa pa abogado Eduardo Balarezo, un Ecuatoriano naci na Guayaquil pero cu tin cuatro decada na Merca y cu tambe a representa e narcotraficante Mexicano, Alfredo Beltran Leyva, cu ta cumpliendo bida largo den prison, despues di declara culpable.

4.- HURADO:

E seleccion di hurado, cu a cuminsa dialuna y por dura varios dia, lo keda den secreto pa nan seguridad, ya cu nan tin miedo di venganza di socionan di "El Chapo", un practica di seguridad no hopi comun pero uza den otro casonan den diferente Corte di e pais.

5.- TESTIGO:

Seguridad mester extende tambe na testigonan di Gobierno, entre nan ex socio, subordinado y rivalnan di Guzman den su imperio di droga, algun di nan cumpliendo cu sentencianan den prison di Merca of ta bao di programa di proteccion di testigo, cu un identidad nobo.

Venezuela ta busca repatria 550 miyon di dolar den oro desde Inglatera

CARACAS: Banco Central di Venezuela (BCV) a cuminsa tramitenan pa repatria baranan di oro, balora den alrededor di 550 miyon di dolar y cu nan tin warda den caha fuerte di Banco di Inglatera, pa preocupacion cu esaki lo genera gobierno di Nicolas Maduro mas sancion y posible embargo di acreedornan, segun dos fuente familiariza cu tramitenan.

Dos luna pasa, BCV a manda un notificacion na Banco di Inglatera, na unda nan a indica cu nan tin intencion di regresa na e pais, 14 tonelada di oro cu ta den institucion, fuentenan oficial a agrega.

E pais petrolero ta den su di cinco aña di recesion cu hiperinflacion y ta enfrenta sancionnan di Union Europeo y Merca cu ta afecta funcionarionan y operacionnan financiero di e industria petrolero y departamentonan oficial.

E presion a aumenta. Gobierno di Donald Trump lo aplica medidanan nobo cu ta limita exportacionnan di oro, segun su asesor di seguridad, John Bolton.

E movilizacion di oro cu ta den Banco di Inglatera, y cu ta forma parti di reservanan internacional di e pais, a tarda pa motibo cu BCV ainda mester planea con nan ta bay transporta e baranan di oro pa Venezuela, un paso necesario pa concreta e operacion.

"Nos ta buscando un seguro, pasobra e gastonan ta hopi halto", un di e fuentenan a añadi.

"E decision di trece oro, ta indica preocupacion di gobierno di un congelacion di cuentanan di e sancionnan aumenta", segun Tamara Herrera, economista di firma local, Sintesis Financiero.

Venezuela a acumula debenan miyonario cu acreedor y esnan cu tin bonus y algun a cuminsa pidi Corte, embargonan di cuentanan cu e pais tin den extranhero pa cobra e debe.

BCV y Banco di Inglatera no a contesta solicitud pa comentarionan.

Di e reservanan internacional, cu ta 8.760 miyon di dolar, 2/3 ta den baranan di oro, loke ta representa 151 tonelada, segun datonan mas recien di BCV. Cuatro aña pasa esaki tabata ekivalente na alrededor di 360 tonelada.

No ta prome biaha cu Banco Central a repatria oro, entre 2011 y 2012 nan a tramita oro cu tabata den banconan di Merca y Europa bao di ordo di ex presidente Hugo Chavez.



Noticia Internacional

Presidente di Cuba a reuni cu Kim Jong Un na Pyongyang

PYONGYANG, Noord Korea: Lider Noord Koreano, Kim Jong Un y presidente di Cuba, Miguel Diaz-Canel — paisnan sanciona economicamente pa Merca — a dicidi di expande y reforza nan relacionnan estrategico, prensa di gobierno di Noord Korea a informa.

Diaz-Canel, kende ta na Asia den su prome gira desde cu el a asumi poder na April, a yega Pyongyang hunto cu su casa riba diadomingo. El a wordo ricibi den aeropuerto pa Kim, kende a dun'e un gira den e ciudad.

Prensa estatal di e pais a informa cu e mandatarionan a combersa den Residencia Estatal pa Invitadonan di Paekhwawon y a comparti nan historia socialista y a compromete pa sigui cu nan solidaridad. Prensa oficial a duna poco detaye, pero a indica cu e combersacionnan a tuma lugar den "un ambiente amistoso".

E reunion cu Kim por a wordo considera un bofta contra Washington, cu a topa cu varios obstaculo den nan esfuerzonan di desnuclearizacion cu Noord Korea.

Pyongyang, cu tabatin un acercamento recien cu Moscu a endurece su retorico prome cu un reunion na New York fin di e siman aki entre Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, y principal negociador Noord Koreano, Kim Yong Chol. Durante fin di siman, Pyongyang a uza su medionan di comunicacion pa critica Merca pa nan respaldo riba sancionnan — un herment politico cu Washington tambe a uza cu Cuba y Rusia — a insinua cu por sigui cu nan desaroyo nuclear si Washington no cambia nan postura.

Sancionnan tambe ta ocupa un lugar prioritario riba agenda di Diaz-Canel.

Durante su bishita na



Moscu, e mandatario Cubano a papia di un tratado militar di casi 50 miyon di dolar cu Rusia y a expresa un compromiso similar pa expande nan conexion politico, economico y militar cu presidente Vladimir Putin. Despues, e lidernan a emiti un comunicado pa denuncia "interferencia den asuntonan domestico di nacionnan soberano" di parti di Merca.

E embargo economico di Merca riba Cuba, a impone originalmente na 1958 y despues a expande esaki, ainda ta vigente. Rusia a enfrenta un serie di sancion di parti di Merca y Union Europeo pa su anexion di Crimea y respaldo na rebeldenan separatista den oost di Ucrania.

Diaz-Canel lo sigui su gira cu un bishita na China, Vietnam y Laos.

Iran a acusa Israel di un ciberatake fracasa

DUBAI: Minister di Telecomunicacion di Iran a acusa Israel di un atake cibernetico contra su infraestructura di telecomunicacion y a bisa cu nan lo tuma accionnan legal.

E anuncio a tuma lugar despues di comentarionan di otro funcionario siman pasa cu Iran a descubri un generacion nobo di Stuxnet, un virus cu nan a uza contra programa nuclear di pais pa mas di un decada.

"E regimen sionista (Israel), cu nan uso di armanan cibernetico manera virus informatico Stuxnet, a lanza un ciberatake contra Iran pa daña infraestructura di comunicacion di Iran", Minister di Telecomunicacion, Mohammad Javad Azari-Jahromi a bisa.

"Danki na nos equiponan tecnico vigilantes, nan a fracasa", el a agrega cu Iran lo tuma accionnan legal contra Israel den orga-



nizacionnan internacional, sin duna mas detaye.

Stuxnet, cu a wordo desaroya pa Merca y Israel, a wordo descubri na 2010 despues di wordo uza pa ataca un instalacion di enrikecimento di uranio den centro nuclear subteraneo di Natanz na Iran. Esaki tabata prome ehemplo conoci publicamente di un virus uza pa ataca makinaria industrial.

Siman pasa, Gholamreza Jalali, hefe di agencia di defensa civil di Iran, a bisa cu su pais a neutraliza un version di Stuxnet.

Union Europeo a expresa na Bolsonaro cu nan ta spera di por mantene cooperacion cu Brasil



BRUSSELS: Presidentenan di Comision Europeo (CE), Jean-Claude Juncker, y di Conseho Europeo, Donald Tusk, a expresa na presidente electo nobo di Brasil, Jair Bolsonaro, cu Union Europeo ta respeta resultado di eleccion y ta spera di mantene cooperacion cu pais latinoamericano.

"UE ta spera mantene asociacion cu Brasil, un socio hopi importante pa Union Europeo y, mientras cu, nan ta respeta eleccion democratico di pueblo Brasilero. Esaki ta un eleccion democratico", e carta a señala, manda desde Brussels pa Brasilia.

Ta trata di un parti chikito di e carta, ya cu ni Juncker ni Tusk a publica e texto completo di e carta cu nan a dirigi na presidente ultraderechista Brasilero.

"Den su carta, e dos presidente a confirma nan disposicion pa sigui y reforza asociacion bilateral entre UE y Brasil, den areanan di interes comun como comercio, ciencia, tecnologia, sociedad di informacion, defensa, seguridad, energia, proteccion ambiental y derechonan humano", e fuentenan a agrega, sin duna mas detaye di e contenido.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
apartamento grandi awa y coriente apart na Seroe Blanco
Prijs Afl 850.-
594 0609 / 583 5122

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/ DEP FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, CU AIRCO. SITUA NA Hendrikstraat 7, Oranjestad, CEll: 5944368

GRATIS
Auto bieuw den cura?
Nos ta piki y bente afo gratis.
Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire, stoof etc
Jama nos na 561 4297/ 561 5179
Arubiano Balente

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

CLW REAL ESTATE
HOUSE FOR RENT
TANKI LEENDERT
2 BEDROOMS - 2 BATHROOMS
3 Airco (bedrooms/living-room)
Price AWG 1,700.00
Deposit 1 month
Info: Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded.
To call for an appoint.
745-9765 / 592-3828.

SE ALQUILA
UN aaprtamento para 1 persona, agua, luz, wifi incluido. Para mas informacion llamar al 566 7306

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

APT FOR RENT
Engelandstraat 2nd floor
Executive apartment 1 bathroom -1 bathroom (furnished) Prijs p.l Awg 1500.- Excl utilities- 1 month deposit. Info CLW Real Estate, Tel 588 3228 / 593 9976, www.clwaruba.com

CAS PA HUUR
Caya Bonaire # 11
3 camber, 2 baño
Cell 568 5027

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe.
Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

SE ALQUILA
Apartamento en Pos Chiquito en la misma avenida, Se Busca una persona masculino para trabajar en la noche.
Cel 561 7904 / 660 9919

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur size di matras y box, sofa, stoel, carseat etc. Tel:585-9855 / 741-7432. Cumana 69 di 9:or am-6:or pm.

Ta Bende
Bunita cas na Sero Preto, 2 camber / 2 baño riba un sero. Tereno 600 m2 jama 699-8301. Prijs Afl.285.000 prijs negociabel.

Ta Bende
Cas Na Sta Cruz di 2 camber, 2 baño, tereno propiedad bon condicion. jama 699-8301.

TA BUSCA
Cas / apartment den tur area. Nos tin cliente cla pa huur bo propiedad.
Yama 593-8082

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un propiedad na Cura Cabai bon pa e,o. negoshi di take away, mester di mantencion y pa Afl 138.00.000. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Cas di dos piso cu 3 kamber y 2 baño na Kibaima/ Sta Cruz cu ocean view, tereno propiedad y pa Awg 532.000.00.
Jama Mito na 593 6318

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

CARPINTERO
A domicilios hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera, y formica, cocinas, closet, cama, puertas y sillas (stoel).
cell 568 1347 Raul

TA HUUR
Apartment di 2 camber. No muebla Afl 1100.- p/l, cable inclui. Awa y coriente apart.
742 4507

TA HUUR/ SER ALQUILA
Un apartamento tipo studio muebla di max 2 persona na El Salvador straat, Socotoro, 11 min cana di Arubus parkinglot. Huur ta exclui awa, tur servicio ta inclui, no tin airco, si mag instala. (no wasmachine) Cel 740 4348

TA HUUR
Studio apt espacioso, Playa pa 1 studiante of 1 dama serio cu trabao fiho. Full muebla, inclui awa, coriente, cable.
No wasmachine, no kids, lugar safe y keto. Afl 750.- + borg.
Bel /whatsapp 746 1854

ALQUILO
Apartamento amueblado de dos y una habitacion, residencia completamente protegida zona Noord.
Pide referencia trabajo.
Tel 593 3365

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha, trabao den dia
Pa mas info yama
587-9828 / 582-6420

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Security guard masculino,edad entre 25-45aña.Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente.Mester por papia y scirbi papiamento,hulandes, ingles y spaño.Mester tin propio transporte.Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel:588-3677.

SEBUSCA
Personas para trabajar en carwash
Tel 699 0630

SE RENTA
Apartmento full amoblado en Noord, Por dia o por mes. Tel 699 0630 / 740 4051

DIARIO
582-6747

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

MENU SPECIAL
Diamars 6 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
roastbeef cu batata machica, cabrito stoba, chicken ariba grill,y sopi mondongo

CLW REAL ESTATE
Ta Huur Schotlandstraat. 3 Apt 7 (Eagle) 2 camber (airco)- 2 baño (muebla) Prijs p.l Awg 1350.- incl Cable. Excl utilidades Deposito 1 luna. Info Tel 588 3228 / 593 9976

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. Tel: 562-2532

Expro Realty
Ta bende un cas na Nuñe 57 (Paradera), 3 camber, 2 baño, garage, cura riba tereno propiedad. Prijs Afl.395.000,- Tel: 730-0055 / 740-4649

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA BUSCA
Un persona cu permiso pa traha na un tienda di souvenier.
De 5 - 11 pm
Cel 738 0046 / 738 0037

TA HUUR
Un cas na centro di playa consistiendo di veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura grandi. pa info, cla pa huur 594 8842

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu tur papel, carchi berde y permiso etc. Tel: 592-2441 despues di 3:00pm.

TA HUUR
Apt. pa 1 of 2 persona per direct, situa na Pos Chiquito banda di ex keuringslokaal, Afl.750,- Inclui cable, semi muebla. Tel: 662-2939

ALUMINUM
Nos ta traha: bentana, porta, hekwerk. Tambe nos ta haci reparacion general. Tel: 569-8395 /

TA HUUR
Apt na Catiri 10 B, Full muebla Afl 800.- Servicio excl pa pareha sin yui. Tel 593 5543 / 592 2216

TA CHAPI
Y tira sushi afo.
Cel 594 5115 / 749 4253

TA HUUR
Un apartamento studio pa un persona.
Afl 750.- p/l
Awa, luz y cable inclui
749 0125

QuickBooks Pro
* Niveau 1 Awg.395
* Niveau 2 Awg.395
Spoed cursus
Tel.5880950 - 5934494

Computer Les pa Mucha
Group A. Edad 6 te 10
Group B. Edad 11 te 15
Word, PowerPoint, Type cursus Awg.150
Tel.5880950

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 561-1615.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire airco split-unit, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio liher ta garantisa.
Tel: 562-4068.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Polisnan mal contento durante reunion urgente di SPA









ORANJESTAD (AAN): POVA tabata yena cu polis. Esaki ta debi cu tabata tin un reunion importante cu Sindicato di polis SPA, a convoca den caracter di urgencia.
Joselito Dirksz, hunto cu directiva di SPA ta conta riba e motibonan pakico a yama e reunion extraordinario aki.
E reunion aki tabata den cuadro cu e ultimo desaroyonan cu tin den Cuerpo Policial.
Tin miembronan basta rabia. E dos puntonan di agenda tabata e desaroyo den Cuerpo Policial y e otro ta e protocol entre sindicato y minister di Husticia.
Miembronan no ta desea pa divulga mucho di loke a palabra durante e reunion, debi na privacidad. Si dos mocion a wordo entrega cu SPA no lo bay den detaye.
E directiva ta contento mirando e cantidad di coleganan cu a bin. Un ta sostene otro y ta sinti cu esaki lo bay bira mas grandi.
E biaha aki si por bisa cu ta sinti e union bek den Cuerpo Policial, cual tanto a anhela. Na final di dia ta un solo cuerpo di polis nan ta y tin cu bay como un solo frontline dilanti.

Mal contento
Tin un mal contento hopi grandi segun Dirksz. P'esey mes e coleganan a presenta, pa asina expresa nan frustracionnan.
Cierto cosnan por wordo regla, si e protocol cu tin entre sindicato y minister di husticia wordo firma. Esey ta bezig ta batayando cun'e.

Protocol
E protocol aki ta uno cu tin basta tempo cun'e caba. Practicamente ta den e fase final di dje.

Mas cos ta biniendo acerca
Actualmente tin mas cos a bin acerca. Segun Dirksz, tin diferente paso cu ta andando. Sindicato, ningun hende, no por influencia un investigacion penal. Si por keda monitor loke ta pasando y esey ta loke e sindicato ta haciendo.
Cierto disgustonan a bin dilanti y a atende riba nan y sigur, lo bay canalisa esaki cu Alto Comisario di Polis y cu minister di husticia.
Un cos si, prensa ta keda insisti cu a perde droga den departamento. Dirksz a splica cu no tin ningun perdemento di droga. Unico cos cu a perde ta tres hende cu hopi experiencia cu no ta na trabao awor aki, pa sigui combati criminalidad.
Awor aki a menciona cu RST lo a tap nan y den cierto cosnan cu aparentemente Ministerio Publico tabata na altura di dje. Dirksz a splica cu e parti eynan, cual a palabra den e reunion, e preguntanan ey mester haci na minister di husticia. Dirksz a menciona cu ta delicado pa bay reacciona riba esey y ta enfatisa cu minister di husticia mester contesta e preguntanan ey.
Cu cuerpo henter ta decepciona, ta comprendibel, pero no por bay influencia den e investigacionnan.

Sindicato vigilante
Sindicato SPA ta sigui tur desaroyo andando.

Deadline pa protocol
Awor aki ta bezig cu algun cos y lo bay indica esaki den prensa, pa loke ta e finalisacion di protocol.

Minister
Minister no ta na Aruba actualmente. Dirksz y SPA lo bay sinta cu e minister durante di e siman aki. En principio, riba e protocol a keda di sinta caba e siman aki. Pero mirando e desaroyonan di e ultimo simannan aki, esaki ta bin acerca.
Como sindicato di polis, nan ta sinti cu nan tin e poder total awor aki. Pero esey no ta descarta kico lo bay pasa den futuro. Ta pa e motibo aki mes ta wak kico ta e reaccion di minister riba esaki.

Pueblo por ta trankil
No a papia di accion y pueblo por ta trankil. Te ainda e sindicato di polis ta purba di sinta na mesa. E standpunt awor aki ta esey, Dirksz a splica.



Cu honda pena Staf y Personal di

Departamento di Impuesto

ta anuncia fayecimento di

Sr. Pedro J. Irausquin

Tata di nos colega
Sra. Gloria Irausquin.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia
na Gloria y demas famia cu
e perdida di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forsa
den e dianan dificil aki.

Cu sr. Pedro sosega na paz.



" Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro.
Boso cu a keda atras.
No laga tristesa domina boso
Keda uni cu otro pa mi alma
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor. "

Pedro J. IRAUSQUIN
Aug 01, 1932 – Nov 01, 2018
Ex-empleado di Lago Laboratory Dept

Su Sobrina y Sobrinonan:

Anthony A. Irausquin y famia
Reno L. Irausquin
Omar G. Irausquin na Hulanda
Carlos G. Irausquin

Vda. Susana Dijkhoff – Maduro y famia
Nick Maduro y famia
Reina Rasmijn - Maduro y famia
Yvonne Maduro y famia
Mary Stamper – Maduro y famia
Vda. Evelyn Frank – Maduro y famia
Eddy Maduro y famia
Roy Maduro y famia
Maggie Maduro
Raymond Maduro y famia
Stephen Maduro y famia
Vda. Shirley Solognier - Maduro y famia

Ta invita conocir, amistad y demas famia pa asisti na e acto di despedida cu ta tuma lugar:
Diaranzon 07 November, 2018
Lugar : Ad Patres Funeral Home San Nicolas
Horario : 2:00 pm pa 4:00 pm
Respons ta cuminsa 4:00 pm

Oportunidad pa comparti pesame / condoleer:
Diamars 06 November, 2018
Lugar : Ad Patres Funeral Home San Nicolas
Horario : 7:00 pm pa 9:00 pm

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Señor bisa mi loke mi mester hasi y manda mi hasie. Amen



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Departamento di Relacionnan Exterior ta anuncia fayecimento di

Sra. Lucia Fowler Yarzagaray

Na bida Mama di nos colega
Maricella Trimon Tromp

Nos mas sincero palabra di condolencia y forsa na e momentonan dificil aki, ta bay na
Maricella y demas famia

Staf y Personal di Departamento di Relacionnan Exterior

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Parlamentario Robert Candelaria ta felicita UPB pa nan 49 aña di existencia

ORANJESTAD (AAN): Recientemente na Boneiro tabata tin un reunion cu e Organización Democrata Cristiana de America (ODCA). E organisacion regional di Merca di e partidonan democrata Cristian of di influencia ideologico den humanismo Cristian y ta funda desde 23 di April 1947. Partido AVP ta forma parti di e ODCA y aki Parlamentario di AVP, Robert Candelaria a presenta e partido den nomber di Mike Eman.

E intencion di e bishita di e Parlamentario na e encuentro aki tabata pa fortifica e lasonan di Union Patriotico Boneriano (UPB), Partido Nashonal di Pueblo (PNP) di Corsou, AVP y ODCA. Tambe a tuma e oportunidad pa felicita UPB pa cumpli 49 aña di existencia. Durante e anochi di e ceremonia Parlamentario Candelaria a duna un speech unda cu e den nomber di lider di Partido AVP Mike Eman el a felicita e partido di Boneiro.

El a tuma e momento aki pa splica na tur esunnan presente con hopi e ta kere den e principionan di partidonan Cristian Democrata. "Nos tin cu wanta na e principionan y eherce nan, pa asina crea confiansa den politica riba nos islanan bek." Tambe ta bon pa tur traha hunto bek y yuda otro. Parlamentario Candelaria ta agradecido p'e oportunidad cu el a ricibi di fortalece e lasonan cu partidonan democrata.



Cu profundo tristeza Glitz Casino ta anuncia fayecimento di

Sra. Lucia Fowler-Yarzagaray

Suegra di nos empleado Law Schwengle

Cu Dios duna forza y consolacion na su famia

den e momentonan dificil aki

Cu Sra. Lucia sosega na paz



Vale Croes su cara awor pa semper visible na Paseo Herencia

























ORANJESTAD (AAN): Na Amphiteatro Edgar Connor na Paseo Herencia, a tuma lugar na vispera di su fecha natal, un anochi di honor y dedicacion na Aruba su comediante favorito, Vale Croes.

Vale a fayece na aña 2015, y keto bay su nificacion y logronan ta bibo den memoria di tur hende. E artista Maritza Erasmus a keda encarga pa traha un obra 3D cu ta conoci como "relieve" y esaki a wordo devela na comienzo di e anochi door di Ministro di Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro como tambe e yiu muher Quintessa di Vale. E plaquette di palo bao di e Relieve a wordo traha pa omo di e yiunan di Vale, cu tambe ta carpinte fini.

Elsa Krozendijk tabata maestro di ceremonia e anochi, y den publico por a mira e.o. tambe Minister Rudy Lampe, y Parlamentarionan Sue-Ann Ras, Mervin Wyatt-Ras, y Shailiny Tromp-Lee.

E anochi tabatin musica den forma di ex-coleganan di Vale, esta Grupo Cakiña cu Robert Maduro cantando e favoritonan di Vale. Tambe tabatin presentacion di un cancion di Mighty Whitey, Sr. Lyder, tambe Sr. Flanders cu a canta e Calypsonan cu Vale tabata canta. Bashaka Janga tambe a canta e Roadmarch cu Vale a yega di canta, "China Breakdance".

Tabatin declamacion di poesia, y un sketch teatral cu a enfoca riba e nieta di Vale Croes, esta Loulou, cu a sa di interactua na forma sublime cu tur hende riba escenario.

E anochi a cera cu presentacion di Mariachi Luz de Luna, cu a canta cancionnan favorito cu semper Vale tabata canta, incluyendo e inolvidable di Juan Gabriel.

Sigur un anochi fabuloso pa e esposa di Vale, Lourdes Croes, y e yiunan Joanna, Junior, y Quintessa y demas famia.

Island Finance ta duna bo oportunidad di gana

Afls. 1.000

island finance

Bo por conta cu nos!

J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 | De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 | Tanki-Flip, Shaba No. 82, 583-4800
Piedra Plat 44 #4, Paradera 582-0077

www.islandfinancearuba.com

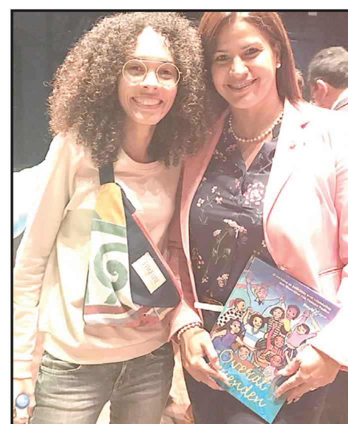
**Cliente nan di Island Finance cu ricibí nan prestamo entre 1 di November te cu 17 di December 2018. Clientenan lo participa automaticamente pa gana un di e 4 premionan di Afls. 1,000. E campaña lo tuma lugar dia 18 di December 2018. E premio no ta transferibel. Island Finance lo reservá e derecho di publica potret di e ganadó den medio nan di prensa relashona ku e campaña aki. Tur prestamo ta sujeto na aprobashon di credito i verificashon di documento.*

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

Tema di Festival di Buki 'Amistad' ta apropia











ORANJESTAD (AAN)----Diabierna ultimo tabatin apertura di Festival di Buki pa mucha 2018. Esaki ta di 26 aña cu Biblioteca Nacional Aruba ta organisando un siman di inculca placer pa lesamento cerca nos muchanan y e aña aki Parlamentario Sue-Ann Ras tabatin e placer pa ta un invitado.

PRINSES AMALIA BASISSCHOOL

E grupo di baile di Prinses Amalia Basisschool a duna un bunita presentacion di baile cu e cantica di e aña aki, durante e Apertura di Festival di Buki na Cas di Cultura diabierna ultimo. "E energia y alegria di e muchanan cantando y bailando, combina cu e bunita mensahe di amistad, a pone henter e sala bay den un euforia," Ras a expresa.

Un palabra di elogio y gradicimento ta bay na meneer Alvaro, cu a haci esaki posibel, door di varios training den e siman tras di lomba y e guia intensivo di juffrouw Ella.

IMPORTANCIA DI LESAMENTO

"Nos mester inculca for di chikito den nos muchanan, cu lectura y lesamento ta e caminda corecto pa conocemento y libertad. Lectura ta implica participacion activo di e mente y ta contribui na desaroyo di e imaginacion, creatividad, ta enrikece vocabulario como tambe e expresion oral y skirbi," Ras a enfatisa. Si nos bay bek den nos tradicionnan, contamento di storia tabata un actividad di entretenimento masha uza.

"Mi ta sigur cu hopi di nos ta corda e contamento di storianan, specialmente storia di spirito, como un actividad diario. Awendia nos a laga e actividad aki bay perdi y nos ta uza mucho nos celular pa entretene nos yiunan. Kisas nos mester ta un poco mas creativo y brinda nos yiunan e oportunidad di disfruta di contamento di storia, specialmente cu awo nos tin hopi escritor y buki den nos idioma Papiamento y asina engrandece y enrikece vocabulario di nos muchanan," ta loke Ras a expresa.

AMISTAD

E aña aki tin un bunita tema, esta: Amistad. Un tema cu tin tur su principionan di norma y balor den dje y sigur nos por fungi como ehempel pa nos chikitonan. "Semper ta bisa, cu no ta importa kico bo ta bisa, sino loke bo ta haci," y cu esey Ras kier encurasha tur adulto pa ta mas consciente con nos mes ta anda cu e tema aki y tur su principionan manera; respet, tolerancia, pasenshi, union y mas.Finalmente Ras kier duna un palabra di elogio na e diseñador di e ilustracion di e buki, esta Vanessa Paulina, cu sigur a sa di pone tur e elementonan pa capta atencion di tanto e mucha- como e grandinan den e buki di Festival di Buki 2018 y tur e otro ilustracionnan. "E siman aki Biblioteca Nacional tin varios actividad riba programa y mi ta encurasha e mayornan pa nan participa cu nan yiunan y asina inculca e simia di lesa cu placer," Ras a finalisa bisando.

glitz casino

BRAND NEW KIA PICANTO GIVEAWAY



BE THE LUCKY Winner

RECEIVE COUPONS
- EVERY 25 POINTS
- WEDNESDAY BINGO
- SAME SUIT BLACK JACK
- $25 BET ON RACE & SPORT BOOK

RAFFLE DATE 1 DECEMBER 2018 AT GLITZ CASINO 10:00PM

587-3399 NOTE: Winner must be present and must be a member to participate in raffle management reserves the rights to discontinue this promotion at any time





Aruba Lions Club

Ta participa fayecimiento di :

Sra. Lucia Fowler Yazagaray

Esposa di nos miembro vitalicio sr.mr.Edward D.C. "Benky " Fowler
.
Palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido.

Cu sra. Lucia sosega na paz.

Ki alegría, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
I awor ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Ofelia Kock
*10 Oktober 1931 -†04 November 2018

Acto di entiero ta tuma lugar Diahueps 08 November 2018 pa 4:00 or di atardi na Adpatres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Centraal Na Sabana Basora .Nos defunto stima lo ta reposa for di 2:00 or di atardi na Adpatres.
Adress pa condolencia: Lopezstraat #34 For di 7pm t/m 9pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2



With deep sorrow we announce the passing away of:

Maria E Woods
*16 Mei 1931 †02 November 2018

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
Adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Director di DAS Glenda Hernandez:

Den Plan Crisis Social lo bin cu un centro di cuido pa muchanan cu tin limitacion



ORANJESTAD (AAN) – Sra. Glenda Hernandez a duna di conoce den conferencia di prensa, cu e trabao riba e Plan di Crisis Social ta bayendo hopi bon te aworaki, den sentido cu e dienst ta canando, y ta bay bin ayudo.
DAS ta bay traha riba tereno di prevencion mas tanto, por ehemplo, no ta bay haci hopi trabao riba personanan cu ta hopi leu den droga. Esaki encuanto e plan di crisis social mes, debi cu no esey no ta tarea di DAS.
Pero si ta asina cu nan kier gara e hoben cu ta cuminza experimenta. Gara e mucha na su crack na tempo. Tambe nan kier yuda e hoben cu problema psiquiatrico cu ta riba caya y cu ta duna hopi molester na famia y na e sociedad.
Na 2019 ta bay lanta y habri un centro di cuido pa muchanan cu tin un tipo di handicap cu no por wordo cuida na cas, pasobra nan mayornan ta haya hopi stress. Nan lo tin disponible 22 lugar den e centro aki. Esaki ta asuntonan cu no ta chikito y cu gobierno ta bay haci disponible.
Parti di e plan tambe ta cu muchanan cu nace WGK lo bishita nan cas, den cual bario cu ta, bay papia cu e famia y analiza cual ta e riesgonan cu tin den e famia y duna aporte.
Otro aspecto ta registracion di tur famia cu ta pasando mal actualmente, riba tereno social. DAS ta casi na yega na escogencia. E ta bay bira entre un sistema cu ta wordo uza door di UNICEF, of un sistema unda cu ta bay registra den e barionan unda e riesgonan mas grandi ta. Lo cuminza traha riba scolnan pa wak kico ta e riesgonan di mas grandi cu nan tin. Tur esaki ta tumando lugar caba.
Tambe e mama soltero teenager, unda cu problemanan social a bay for di man, y e yiu mester a bay Casa Cuna. Nan lo haya un man pa yuda nan cria nan yiu, pa otro biaha e situacion aki no ripiti. Sra. Hernandez a reitera cu tur esaki ta tuma tempo.
Sra. Hernandez a acentua cu esaki no ta bay wordo resolvi den un aña, pasobra ta algo cu a bay fout for di hopi aña caba.
Segun ponencia di sra. Hernandez, si den sector hotelero tin intencion di aumenta e cantidad di cambernan, pensa riba e tereno social pasobra mas camber di hotel ta nifica mas hende, y mas problema social, pasobra esnan cu ta bin di afo, no ta esnan cu ta financieramente mas stabil, sino esnan cu tin hopi problema social tambe, y por forma un problema si nos no ta conciente di e asunto aki.

" Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor. ".



Cu hopi tristesa, pero agradecido pa tur locual ela significa y comparti cu nos durante su bida, nos ta participa fayesimento inespera di nos Tata, Abuelo, Bisabuelo, Ruman, Omo, Primo y Cuña

Pedro J. IRAUSQUIN
Aug 01, 1932 – Nov 01, 2018
Ex-empleado di Lago Laboratory Dept

Su Señora qepd:
† Norma Irausquin – Arends
Yuinan:
Gloria Irausquin y Rudolf Rasmijn
Ricky Irausquin y Suraika Tromp
Nieto y nietanan:
Stephany Nicolas
Daniel Nicolas
Kimberly Irausquin
Krystel-Ann Irausquin
Amelia Irausquin
Bisanieta:
Ava Slater
Rumannan:
Felix Irausquin
Juancho Irausquin y Sofia Irausquin – Croes
Louis Irausquin y Filomena Irausquin – Erasmus
† Angelica Maduro – Irausquin y † Simplicio Maduro
† Sira Irausquin
† Maria Beatriz Irausquin
Cuñanan:
† Elsa Petit - Arends
† Rosa Winterdal – Arends y Eugenio (Papi) Winterdal
† Bruno Arends y Regina Arends – Wouters
† Harold Arends y Lucia Arends Maduro
Carmen Briesen – Arends y Toribio Briesen
Anna Arends
Frida Webb – Arends y † Simon Webb
Sobrino y Sobrinanan:
Irausquin, Maduro, Arends, Petit, Winterdal, Briesen y Webb
Primo y Primanan:
Irausquin, Yrausquin, Winterdal, Kock, Panneflek, Maduro,
Demas Famia:
Irausquin, Arends, Nicolas, Rasmijn, Tromp, Slater, Croes, Erasmus, Maduro, Petit, Winterdal, Wouters, Briesen, Webb, vd Biezen, Kelkboom.
Ta invita conocir, amistad, bisiñanan di Lago Heights y demas famia pa asisti na e acto di despedida cu ta tuma lugar: Diaranzon 07 November, 2018
Lugar : Ad Patres Funeral Home San Nicolas
Horario : 2:00 pm pa 4:00 pm
Respons ta cuminsa 4:00 pa despues bay Santana Catolica S.N.
Oportunidad pa comparti pesame / condoleer:
Diamars 06 November, 2018
Lugar : Ad Patres Funeral Home San Nicolas
Horario : 7:00 pm pa 9:00 pm
Si den nos tristesa nos por a lubida algun persona, nos disculpa.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK
ONDERWIJS ARUBA

God koestert het boeket
om op Zijn tijd
dan weer tot bloei
te laten komen

maakt het overlijden bekend van

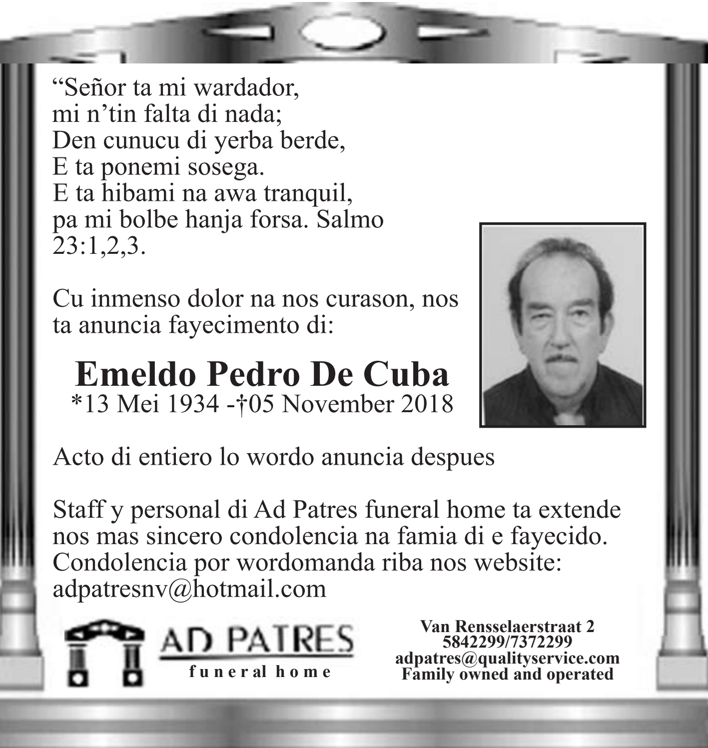
MEVROUW LUCIA FOWLER-YARZAGARAY

Moeder van de voorzitter van de oudercommissie van de Mon Plaisir Basisschool, dhr. Mark Fowler

en echtgenote van ons oud-bestuurslid, dhr. Edward (Benki) Fowler

Ons medeleven gaat uit naar familie Fowler-Yarzagaray

Namens het Bestuur en Personeelsleden van de SPCOA



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Emeldo Pedro De Cuba
*13 Mei 1934 -†05 November 2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

José Jesus Perez

Masha danki pa tur yamada y mensahenan ricibi.
Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

Diaranson 7 di November 2018 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna.
Dialuna 12 di November 2018 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"



Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Josephine Mossel
Mihor conoci como "Juffrouw Ria"
*20-12-1941 - †01-11-2018

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 di November 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di despedida lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diasabra 10 di November 2018 di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Invitacion

Juan Hosé Tromp



Pa medio di esaki famia Tromp kier invita tur famia, amigo(a)nan, conocirnan y bisiñanan pa asisti na 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

Diaranson 7 di nvember 2018 pa 6:30 di atardi
Diabierna 9 di november 2018 di atardi
na Misa Santa Anna na Noord
Despues di ultimo Misa lo tin un Rosario na cas : Alto Vista # 8
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO Y INVITACION

Den nomber di henter famia nos kier a gradici un y tur cu a companja nos den nos tristesa cu fayecimento inespera di nos ruman y omo stima:



Antonio Eusebio "Tony" Farro

Un danki special ta bai pa su dokternan, zuster y broeder nan di ICU pa nan bon trato. Pa sra. Lila Mackay y personal di Fundacion Paraiso de Rosa, pa nan atencion y yudansa. Na tur esnan cu no por tabata presente pero cu a jama of manda mensahe, masha danki di curason. Boso sosten tabata di gran apoyo y consuelo den e momentonan dificil. Un danki tambe na personal di Aurora Funeral Home, Pastoor Santiago y su ayudante nan di misa St. Anna pa nan bon servicio y tambe Igmar pa su bunita musica durante entiero.
Alaves nos kier a invita famia y conocirnan pa 2 Santo Sacrificio di Misa na misa St. Anna riba e siguiente fechanan: Diaranson 7 november 2018 pa 6:30pm Diasabra 10 november 2018 pa 7or pm
Masha Danki.

Nan no ta laga ni un nota of number informando e doño

Aruparking mester cambia nan sistema ora di takel auto

ORANJESTAD (AAN): Ultimo tempo tin basta reclamo cu a wordo treci dilanti relaciona cu takelmento di vehiculo cu ta staciona den centro di Oranjestad.

Tin chofer a baha pa djis un rato pa a haci diligencia a staciona su auto y a bolbe un rato despues menos di 15 minuut y ya su auto pa medio di takelwagen a bay cu su vehiculo y e mester a paga e suma di 150 florin.

Mientras un otro chofer tambe su auto pa medio di takelwagen a lanta e auto y su doño mas despues tambe mester a paga e suma di 150 florin pa a haya su auto bek.

Poco dia pasa algun miembro di famia a laga nan auto staciona pa nan a bay pasa un rato hunto den un restaurant atardi den careda di cuat'or y nan bolbe pasa di cinc'or na unda nan a staciona e auto pero e vehiculo a somenta.

A bay averigua un que otro na despacho di Aruparking den Wilhelminastraat y a resulta cu porta ta sera na lock. E doño di e auto no sa unda e mester acudi pa haya su auto. No tin ningun indicacion pa bay busca drechi di e auto e cu dia siguiente nan a bolbe oficina di Aruparking na unda nan a presenta pa reclama su auto y e mester a paga pa por a haya su auto.

Ta increibel cu ta takel bo auto y te su dia siguiente e doño a haya su auto unda nan a sconde, warda su auto pa e por a haya esaki bek.

Lo ta su lugar pa gerente di Aruparking tin di busca solucion pa percura cu e doño mester haya sa unda su auto ta warda, of scondi, sikieira un number di telefoon laga atras pa e ciudadano busca su auto pa e paga e supuesto boet di 150 florin.

Ta busca pa promove caya grandi pero esaki ta un e obstaculonan cu clientenan ta prefera bay na mall sin ningun problema. No tin choller cu ta loer den bo auto, e ta safe, tin camara, sa tin guardia ta tira bista pa asina cliente sinti su mes bon.

Mientras e sistema di stacionamento mayoria chofer ta tene na curazon pa ora nan bolbe sperando cu tur cos ta intacto cu nan vehiculo.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Minister di Salud Dangui Oduber:

Sociaal Psychiatrische Dienst lo wordo reactiva



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Minister di Salud Publico y Deporte, sr. Glenbert Croes a bin cu e tema di personanan cu tin malesa mental, adiccion of ambos.

E mandatario a menciona cu den e programa di gobernacion tin esaki como prioridad, y na cuminzamento di aña a institui un “stuur groep” y su tarea tabata pa haci un inventarizacion riba kico ta e situacion riba e tereno aki.

E dignatario a señala cu obviamente trece sugerencianan tambe con pa atende cu tur e retonan cu tin den e tereno aki.

E stuur groep aki a finaliza e tareanan aki, y a presenta diferente sugerencia cu Ministerio di Salud y gobierno ta bay ehecuta.

Minister Dangui Oduber a indica cu un di e retonan grandi cu tin pa atende cu e problema aki, ta cu tin division den e tereno aki y e obhetivo di su ministerio ta pa centraliza y integra esaki. Esnan cu tin problemanan mental y esnan cu tin problemanan cu adiccion y tin casonan unda tin ambos situacion, y tin personanan cu nan ta un peligro pa nan mes, pa nan famia y pa e sociedad.

E dignatario a reitera cu enfasis cu e asunto aki tin debido atencion di gobierno y e ta un prioridad no solamente di palabra pero poniendo accion tras di palabra y fondonan disponible tambe pa asina por brinda e cuido necesario na tur e personanan aki.

CENTRAL MELD PUNT:
Minister Dangui Oduber a informa cu na e momentonan aki, pa cuminza, ta bay wordo introduci un “central meld punt” cual intencion ta pa tin un number central, unda cu famia, conocidonan y famia por yama na e number concerni, pa informa Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) Esaki ta un unidad di Departamento di Salud Publico (DBG) cu a wordo lubida durante e ultimo ocho añanan. E servicio aki tabata consisti di 21 trahador gobierno anterior a laga cinco trahador so.

E mandatario a indica cu si corta un departamento di 21 trahador pa cinco, e no por funciona eficientemente.

SPD ta bay percura pa tin un “Fact Team” cu ta un ekipo cu ta bay sali riba caya, pa brinda e servicio na tur persona cu tin problema mental y cu adiccion. Por ehemplo un mayor cu yama bisa cu tin un yiu cu tin problema mental of cu adiccion e fact team ta bay na e cas, haci un inventarizacion y si ta un situacion di gravedad, e ora ey e pacient lo mester interna sea na Respaldo, of sigui un tratamento pa adiccion, y den caso cu ta un combinacion ta bay wak cual ta e problema mas serio cu mester wordo atendi.

E mandatario a duna di conoce cu lo bay reforza e unit di SPD y tin fondonan disponible caba. Y tambe den e Social Crisis Plan a percura pa tin mas psikiatra y psicologo, pa tin miembronan di Fact Team pa tin e central di melding. E departamento SPD lo haya bek su recepcionista y secretaria ora e wordo reactiva.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

“Cu Señor bedishona bo y warda bo;
Cu Señor hasi Su cara resplandece riba bo,
Y tene misericordia riba bo;
Cu Señor halsa Su cara riba bo y duna bo pas.”
Numbernan 6: 24-26

Cu profunde tristesa pero gradecido pa e cariño grandi cu el a demonstra henter su bida, nos ta participa cu a fayece cristianamente

Susana Linda Geerman-Maduro
Cariñosamente yama Susy
*21-01-1955 - †03-11-2018

Na nomber di:
Su mayornan: †Mario Maduro
Juanita y Andres Toppenberg-Wouters

Su esposo: Franklin Geerman

Su rumannan:
†Marlin Beenen-Maduro y famia
Micheal y Nicolasita Maduro-Arends y famia
Emely y John v-d Kroef-Maduro y famia
Mario y Swinda Maduro-Schwengle y famia
Franklin y Lidia Maduro-Wouters y famia
Rosimbo y Magdalena Maduro-Wouters y famia
Esmeralda y Robert Kock-Maduro y famia

Cuñanan: Rudolf y Martha Geerman y famia
Ireen y Mariano Ras y famia
Mirto y Angela Geerman y famia
Jenny Geerman, Anne y famia

Manera nieto: Alexander, Xander y Devin

Tur tanta y omonan, subrino y subrinanan, primo y primanan, tur rumannan di Zion Worship Center. Y tur rumanan den Cristo di Igelsia El Peniel, Iglesia Evangelico na playa y Pos chikito.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma luga diaranson 7 november pa 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Enbes di krans of flor un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific’e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di :

Maria Concepcion Martinez-Fontalvo
***05-08-1923 - †31-10-2018**

Na nomber di su:
Casa: †Jose Amado Martinez

Yiunan: †Jaime y Marlene Fontalvo Gaspar
Julio y Aydee Moreno-Jimenez
Carlos y Mercedes Moreno Rios
Margarita y Ricardo Croes-Moreno
Luis Calos y Jenny Zuñiga Lopez

Nietonan: Claritza (Rasha) Brionith
Daroul Croes
Eduardo,Osiris, Karen, Daniela
†Carlos Arturo Moreno Castro
Jimy, Maite, Jorge Luis,
Milena, Javier Fontalvo,
Sinaya, Dina Lucia
†Josias Moreno
Sebastian Zuñiga

Bisnietonan y tataranietonan

Demas famia, amistades, ruman di Iglesia Alianza Evangelica Oranjestad ta invita pa asisti na e condolencia y despedida diaranzon 7 di nocvember 2018 di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Departamento di DIMP a nota cu comercio kier mas informacion di naheffingsaanslagen



ORANJESTAD(AAN): Comercio kier mas informacion riba e diferente naheffingsaanslagen cu nan a ricibi recientemente di Departamento di Impuesto (DIMP). Directora di DIMP, señora Luenne Gomez-Pieters a splica cu a scucha varios comentario ariba e tereno aki.

Compliance:

Siman pasa tabata tin un "masterclass" organiza pa Raad van Advies, unda cu por a tende por ehempel feedback di esnan presente, ariba e tereno di compliance. Mester menciona cu pa hopi aña Departamento di Impuesto a opera cu un deficiencia den e sistema di automatisacion. Consecuentemente DIMP no tabata completamente den control di e non-compliance. Por ehempel si nos mira e impuestonan cu mester worde paga mensualmente manera Loonbelasting y BBO, por conclui a base di ley cu no mas tarda cu dia 15 di e siguiente luna, e aangifte tin cu worde entrega y e pago di e impuesto corespondiente mester worde haci. DIMP como departamento mester percura pa e proceso aki cana bon. Por haci esaki door di traha cu sistema nan automatisa cu ta yuda sostene e proceso of haci esaki manualmente.

Tambe a caba di implementa e promer fase di e proyecto di automatisacion na DIMP, unda cu a revisa e sistema di automatisacion cu tabata tin y a laga implementa un upgrade. Di e manera aki a duna DIMP e espacio necesario pa ta den control di e non-compliance.

Ta importante pa menciona cu non-compliance semper ta resulta den mas non-compliance si no ta atende cu esaki debidamente. Si bo sa cu bo no a cumpli na tempo cu bo pago of bo aangifte y Departamento di Impuesto a tarda un of dos aña pa bin cu un naheffingsaanslag, e siguiente luna bo ta bolbe pensa cu nada no ta bay pasa y ta keda sin cumpli.

Pesey e ta hopi importante pa DIMP percura cu e parti aki di e proceso ta worde sosteni pa e sistema nobo. Esey ta nifica cu desde januari 2018, esnan cu no a cumpli na tempo, of no a entrega nan aangifte na tempo, ta bay haya un cobransa taxativo (un naheffingsaanslag cu un boet). Esaki ta un proceso cu ta sosode tur luna. Na momento cu e luna cera, esta dia 15 pasa, e sistema ta bay genera e naheffingsaanslagen.

Comportacion di pago:

A resulta cu aproximadamente 15% di e naheffingsaanslagen nan no ta corecto, pasobra por ehempel e compania no tin actividad mas y/of simplemente e cliente no a procesa e pago na tempo ni di e manera corecto. No por usa por ehempel e mesun betalingskenmerk, ni e mesun periode pa mas cu un luna pa motibo cu caba luna tin nan set di betalingskenmerken pa asina por procesa e pago corespondiente den e sistema.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa'mi bolbe haya forsa"
Salmo 23:1, 2, 3.

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece Cristianamente:



Agnes Theresita Khalil-Tromp

Mihor conoci como "Tan Chita"
*23-10-1931 – † 04-11-2018

Na nomber di su:
Esposo: †Alberto Khalil

Yiunan:
Aniceto "Tony" Khalil y Julie Khalil-Boekhoudt y yiunan
Haime Khalil
Raquelita y Charles Nuñez - Khalil y yiunan
Judith Khalil

Nieto(a)nan stima:
Noelia, Gibran y Paola Khalil, Axl van Vugt, Gian William y Gian Luis Galan

Rumannan:
†Simon Kelly y famia
†Anna Flanegien-Tromp y famia
†Rosalia Gei-Tromp y famia
†Stefan Tromp y famia
†Benedicto "Dito" Tromp y famia
Toni Tromp y famia
Maria Perez-Tromp y famia
†Luis Tromp y famia
†Paulita Tromp-Tromp y famia
Victor 'Toy" Tromp y famia
†Anselmo Tromp y famia
†Elauterio Tromp

Ayudante: Mayra Boekhoudt y Wit Gele Kruis

Tur su sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, su amiganan di Grupo Uni, BiniBini y conocirnan.

Demas famia: Tromp, Figaroa, Khalil, Kelly, Flanegien, Gei, Perez, van Vugt, Galan, Boekhoudt y Nuñez.
Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 7 di november 2018 pa 11 or di mainta na Misa Santa Ana na Noord y despues sali pa Santana Catolico na Noord. Nos defunto stima "Chita" lo ta reposa for di 9 or di mainta na Misa.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 6 di november 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia, conocir of amigo.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bisa: "Ami ta e resureccion y e bida. Esun cu pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba.
Huan 11:25



Cecilia (Chida) Herms Geerman

Vuida di Constancio Rudolf (Rudy) Herms
Augustus 9 1931 – November 2 2018

Su Yiunan:
Marlene y Mario Reeberg
Luciano (Dolfi) y Lucia Herms
Lorenzo (Roy) Herms
Frankie y Maria Herms
Lydia y Rolando Rasmijn

Nietonan:
Alexander, Ryan Reeberg
Jermain Herms
Stephany y Anwar Samson
Abilene y Carlton Croes
Nick Thijsen
Ludwig, Stephanie, Jermain Rasmijn

Bisanietanan: Celine, Giulia-Bella Samson

Rumannan:
*Maria Semerel y Famia
*Jan Hendrik Geerman y Famia
*Celie Fingal y Famia
*Benny Geerman
Lena Trimon y Famia
*Chinto Geerman y Famia
*Domi Geerman y Famia
*Genaro Geerman y Famia
*Chepie Geerman y Famia
Chichita Lacle y Famia
Ireno Geerman y Famia
*Ina Dijkhoff y Famia
Toy Geerman y Famia
*Chinto Dirks y Famia

Cuñanan:
*Graciela Martinez y Famia
*Carmen Every y Famia

Amigonan:
Rockson Kelly, Cornelia Neuman, Pedro y Ingrid Maduro
Rumannan testigo di Jehova, tur subrino- y subrinanan y demas famia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Demas Famianan: Herms, Geerman, Reeberg, Croes, Ridderstap, Rasmijn, Thijsen, Samson, Semerel, Wever, Fingal, Trimon, Dijkhoff, Wolter, Lacle, Falconi, Dirks, Martinez, Every

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs November 8 na Salon di Reino na Bubali 5-F di 2or pa 4or

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranson November 7 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Alan Howell mustrando cu Papiamento finalmente ta hayando e status cu e merece



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell, diahuebs mainta den Parlamento durante reunion publico a indica cu e dia aki ta uno historico pa nos dushi isla Aruba. Motibo pa bisa esaki ta cu despues di mas cu 4 decada, Parlamento lo pasa e ley di Ortografia di Papiamento.

El a indica cu e ley aki por sona algo hopi simpel, pero e ta encera hopi pa nos isla y nos idioma, pasobra nos lenguahe of lenga y nos ortografia ta un di e fundeshinan di nos identidad.

Parlamentario di POR durante su disertacion a bisa cu ta hopi hende a traha hopi duro y largo pa yega na loke Parlamento a trata diahuebs y finalmente e trabou duro ey ta wordo recompensa y nos idioma ta yega un stap mas leu pa haya e berdadero status cu e merece.

"Ya caba for di 1976 nos tin un ley di ortografia di Papiamento, pero durante transcurso di añanan e ortografia a wordo adapta, algo cu no ta nada straño y ta pasa den tur idioma tambe, renovando su mes, pero manteniendo e base etimiologico, contrario na e Papiamento di por ehempel Corsow cu tin su base fonologico.

Mirando e tendencia aki, na aña 2004 a bin cu un tipo di ortografia di transicion, permitiendo e uzo diferente di e mesun palabranan. Un ehempel bibo di esaki ta e palabra trabou, e por wordo skirbi cu ou of ao.

Despues na 2007 Parlamento a bay di acuerdo pa reduci mas tanto posibel e dos opcionnan aki y awe despues di 11 aña finalmente nos lo trata e ley aki despues di e presentacion di Departamento di Enseñansa na Parlamento", Alan Howell a duna di conoce.

Na e parti final di su disertacion el a expresa cu como persona cu ta para pa nos idioma, cu ta parti di nos identidad, e ta sumamente contento di por forma parti di e constelacion parlamentario cu lo bay duna mas forsa ainda na nos dushi Papiamento pa sigui crece como idioma y yega na e nivel unda e mester tabata no awo, pero for di hopi aña atras caba!

"Lenguahe ta e mapa di un cultura. E ta contabo di unda e hendenan ta bin y unda nan ta bay" Rita Mae Brown.

Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23:1



Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa e 94 aña cu nos por tawata cu ne, nos ta anuncia cu a bai drumi dushi den brasa di Senjor:

Sra Maria Petrochi – Tromp
Viuda di Sr Pedro (juchi) Petrochi
15 – 05 -1924 - † 04 – 11 - 2018

Su jiunan:
Jacintha Ludwina y Candelario Boekhoudt – Petrochi
Lourdes Mariëta y Lino Croes – Petrochi

Su nietonan:
Jason Croes
Jacilyn Boekhoudt y Jairzinho Theodora
Julisa Boekhoudt y Urig Feliciana
Jarvis Croes
Kendrick Boekhoudt
Jermin Croes

Su bisanieto y bisanietanan:
Jarrett Theodora
Jayzianne Theodora
Jaydah Theodora
Camila-Victora Feliciana

Su rumannan:
† Johanita Flanegin – Tromp
† Magdalena Tromp
† Anselmo Tromp
Anastacia Tromp
Jacobo Tromp
† Oswaldo Tromp
† Juan Tromp
Martina Tromp
Lita Tromp
Luis Tromp

Su swa y cuñanan:
† Jose Flanegin
Ofelia Tromp – Solognier
Francisco Thiel
† Benita Tromp – Erasmus

Consuegro y consuegra:
Eddi y Colin Croes – Kock

Su ayudantenan:
Thelismene Adelson
Ramona

Tur su sobrino y sobrinanan
Su ihanan
Su primo y primanan

Tur su amistadesnan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Petrochi, Tromp, Boekhoudt, Croes, Theodora, Feliciana, Trimon, Thiel, Flangein, Clement, Semerel, Fingal, Geerman, Dijkhoff, Jacobs
Disculpa nos si nos por a lubida algun familiar

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diahuebs 08 di November 2018 for di 9:00 AM pa 11:00 AM na misa San Juan Pablo Segundo na Tankileendert y despues pa Santana Catolico na Noord

Ta tuma condolencia na Royal Funeral Home, diaranzon 07 di November 2018 di 7:00 pm pa 9:00 pm.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Accidente pisa na Pos Chikito









ORANJESTAD (AAN): Dialuna, den oranan di marduga pa mainta, riba e caminda di Pos Chikito, a sosode un accidente basta fuerte.

Aparentemente ta wordo menciona cu tabata tin manera un ceramento riba caminda, unda hasta un di e chauffeurnan cu ta envolvi, lo a baha, kita yabi di e otro auto, etc.

Tabata manera cu den cada auto, esnan den e auto, tabata tin problema cu otro. E auto a keda meymey di caminda. Dado momento un otro auto cu tabata biniendo riba e caminda, a dal masha duro mes tras di e auto cu tabata para mey mey di caminda. E auto na su turno, a bay pega den un mata tambe.

E auto no tabata tin ningun hende den dje na momento cu e otro a dal su tras.

Polis a wordo avisa di e caso y a bin atende cu e situacion. No tabata tin hende herida. E chauffeur cu a causa e accidente a keda deteni, pasobra e tabata mustra di tabata bao di influencia di alcohol. El a wordo hiba warda y mientras tanto, takelwagen mester a wordo yama, pasobra e autonan a keda hopi kibra.

Polis a investiga tambe, pa mira kico tabata e problema cu e autonan tabata cera otro, te cu un a baha kita yabi for di otro.

Ta wordo menciona cu tabata tin hendenan den un di e autonan, cual e otro cu a cer'e riba caminda lo tabata busca su drechi.

Polis tin atencion pa e caso.

Gobierno di Aruba trahando pa realiza eGovernment










ORANJESTAD (AAN): Un plataforma mas eficiente y efectivo na beneficio di futuro di Aruba. Diahuebs mainta a tuma luga e prome 'eGovernment & Digital Transformation Workshop'.

Den e sesion aki varios departamento di Gobierno, conseheronan di Minister, NGOs y diferente otro stakeholders a participa na e prome 'think-tank' pa hunto determina e vision pa desaroya un plataforma di 'eGovernment' eficiente y efectivo pa beneficia comunidad henter.

Tambe nos por a conta cu participacion di oradornan internacional, cu tin hopi conocemento y experiencia cu diferente paisnan den e tema di 'eGovernment', entre otro Estonia y Australia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e ocacion aki a duna un discurso cortico expresando na prome luga su satisfaccion y alegria di wak e entusiasmo y compromiso cu esnan concerni tin cu e iniciativa importante pa Gobierno di Aruba.

"Tempo cu mi a asumi cargo casi un aña atras, nos tawatin un vision. Un vision pa transforma nos Gobierno den un Gobierno di futuro door di Transformacion Digital, pa asina brinda miho servicio na nos ciudadanonan. 'e-Government' tin hopi beneficio pero na final di dia, e ta trata di e ser humano. Gabinete Wever-Croes ta comprometi pa enfoca riba un maneho pa pone e ser humano central como tambe riba un maneho na unda niun hende lo worde laga atras.

Desde principio, nos Gobierno tabata sa cu esaki lo ta un reto grandi. Pero cu e conviccion cu nada cu ta valioso ta bin sin su retonan. Pero tambe nos ta convenci cu tin oportunidadnan. Awo nos tin e oportunidad pa haci'e bon pa futuro y pa e futuro generacionnan.

E decisionnan cu nos tuma awe, dentro di algun luna y of e aña siguiente, lo ta sumamente importante pa establece e direccion di futuro pa construi un fundeshi solido, sea tehnico of capital, pa asina nos bira e Gobierno di futuro di nos meta. Di e manera aki, nos lo duna ehempel na otronan tambe.

Nos vision pa Aruba no solamente ta pa nos bira un eGovernment 24/7 pa mehora bida di comunidad, sino tambe pa nos por crece y bira un modelo cu por worde comparti cu e resto di mundo. Desaroyo di 'eGovernment' ta yuda tambe cu e desaroyo di nos Conocemento Economico, y tambe lo 'boost' e economia.

Mi sa cu esaki no ta bay ta facil y cu tin un caminda largo pa cana. Pero nos lo concretisa y realisa e plan di accion aki den fasenan cu e sosten di tur stakeholder", tabata palabranan constructivo di Prome Minister durante e workshop.

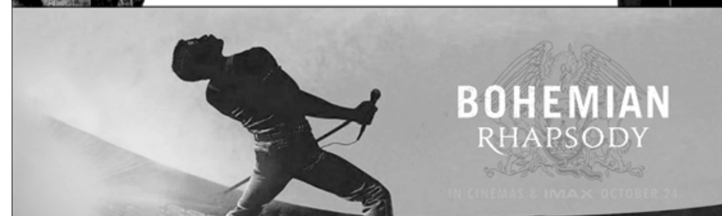
Esaki tabata e prome encuentro pa realisa 'eGovernment. Tin di remarca cu e entusiasmo tabata grandi, y discusionnan a worde hiba den un manera constructivo. Dentro di poco lo comparti e resultado di e workshop aki, y e siguiente pasonan cu pais Aruba tin cu tuma pa yega na e vision di 'eGovernment' y Digital Transformation.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES







VALID **NOVEMBER 1- 7**
Visit us online for showtimes & previews

THE NUTCRACKER AND THE FOUR REALMS NEW	PG	
NOBODY'S FOOL NEW	PG-13	
BOHEMIAN RHAPSODY NEW	PG-13	
JOHNNY ENGLISH 2	A	SP SUB
HUNTER KILLER	R	
THE HATE U GIVE	PG-13	SP SUB
SMALLFOOT	PG	SP SUB
NIGHT SCHOOL	PG-13	
VENOM	PG-13	SP SUB
GOOSEBUMPS 2	PG	SP SUB
A STAR IS BORN	R	SP SUB
HALLOWEEN	R	SP SUB

AFL. 7,50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY

VISIT US AT THECINEMAS.AW OR ON FACEBOOK, KEYWORD: THE CINEMA

Caminata pa concientisacion di Diabetes tabata un exito



















ORANJESTAD(AAN): Diadomingo a tuma luga un caminata pa concientisacion di e malesa diabetes pa prome biaha cual a resulta di ta exitoso.

Esaki ta danki na tur esnan cu a yuda organiza e evento aki, sin lubida e dos studiantenan di IPA, seccion movecion y salud, Richaline y Shama. Nan ayudo tabata un balor agrega y sigur ta contribui na nan trabao riba e calender di 2019, pa concientisa tur esnan riba e malesa Diabetes.

E siguiente actividad riba e calendario Lionistico lo bay ta e gran concierto di pasco cu lo tuma luga riba Freewinds, dia 8 di December 2018. Asina ta, keda pendiente pa mas informacion den medionan di comunicacion.









Pa biba miho!



Panasonic
100
100th Anniversary

Cumpra bo airco Panasonic
Sin dolor di cabes!



Un pago ta inclui tur cos:
- Panasonic inverter airco
- Instalacion y mantencion
- Garantia adicional
- 0 down payment
- Uso di coriente super abao

MANTENI Y DRECHA (SI MESTER) SIN GASTO ADICIONAL PA BO PA UN PERIODO DI 2 AÑA!

9000	BTU	Afl. 114,-
12000	BTU	Afl. 137,-
18000	BTU	Afl. 179,-
24000	BTU	Afl. 199, pa luna

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM





AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com